

PUH

"LUNAR" s.c.

- okna PCV
- okna - drewno klejone DANLUX
- drzwi zewnętrzne i wewnętrzne PORTA
- drzwi antywłamaniowe „GERDA”
- bramy, drzwi ppoż „UNIMA”

82-500 Kwidzyn, ul. Toruńska 36,
tel./fax (055) 79-63-31

- zabudowy z aluminium
- rolety zewnętrzne aluminiowe
- bramy garażowe
- SIDING - elewacje
- okładziny ściennie i podłogowe
- sufity podwieszane
- żaluzje poziome i pionowe, rolety

RACOMM[®]

AUTORYZOWANY DEALER

KASY FISKALNE

82-500 Kwidzyn
tel./fax (055) 79 72 40
ul. Batalionów Chłopskich 25

MOZG
KOMPUTER

promotor

PEŁTY BUDOWLANE:
V 100
OSB (zastępuje sklejkę)

ponadto w ofercie:
pergole i płoty z drewna impregnowanego, drabiny aluminiowe, panele podłogowe i boazerie, drzwi, okna, folie budowlane, parapety, blaty kuchenne - płyty meblowe, okucia, szkliki

Starogard Gd.
ul. Skarszewska 4
☎ (069) 16-240-59

KURIER

DZIENNIK POMORSKI

TYGODNIK

Biuro Reklamy

„Kuriera Kwidzyńskiego”
zaprasza
Kwidzyn
ul. Braterstwa Narodów 46
tel. (055) 79-30-59
tel./fax (055) 79-22-64

KWIDZYN, SUSZ, SADLINKI, GARDEJA, PRABUTY, KISIELICE, RYJEWO

ROK VI • NR 39/325 • TEL. 79-30-59, TEL./FAX 79-22-64 • 25.09.1997 R • ISSN 1232-0099 • INDEKS 324965 • CENA 1,10 zł

TBS - jest zgoda na rejestrację

W ubiegłym tygodniu pisaliśmy o zwłoce w podjęciu decyzji w sprawie rejestracji kwidzyńskiego Towarzystwa Budownictwa Społecznego. Z decyzją zwrócił się do Urzędu Mieszkalnictwa w Warszawie. Jak poinformował nas Michał Leszczyński, prezes Zakładu Gospodarki Mieszkaniowej, w ramach którego będzie działał TBS, zgoda już jest. Od 1 do 31 października wszyscy, którzy w przyszłości będą chcieli wynajmować mieszkania w TBS, mogą składać w siedzibie ZGM przy ul. Kościuszkii w Kwidzynie wnioski. Formularze można otrzymać w tym samym budynku. Przypominamy, że przekształcenie ZGM w TBS jest w Polsce rzadkością. Większość Towarzystw powstaje jako samodzielne instytucje. Przekształcenie dotychczasowego strukturu ZGM pozwala jednak - jak twierdzi Michał Leszczyński - do minimum ograniczyć administrację.

Mimo że dopiero w ubiegłym tygodniu Urząd Mieszkalnictwa wydał pozytywną opinię w sprawie rejestracji TBS, prezes ZGM nie czekając podjął działania zmierzające do jak najszybszego wybudowania pierwszego bloku. Projekt ma być gotowy do

końca stycznia przyszłego roku. Budowa pierwszego bloku dla około 100 rodzin przy sprzyjających warunkach atmosferycznych miałyby rozpocząć się w marcu przyszłego roku. Pod koniec 1998 roku pierwsi lokatorzy mogliby otrzymać

klucze do mieszkań. Lokalizację budynku - o czym już informowaliśmy - przewidziano przy ul. Sokolej.

Jak wstępnie ustalono, czynsz w mieszkaniach powstałych w ramach TBS wyniesie około 4,00 zł za 1 m². Opłaty zbliżone byłyby do obowiązujących w spółdzielniach mieszkaniowych. Wielką niewiadomą są jednak środki finansowe. Z 2,550 mln zł, którymi dysponował Krajowy Fundusz Mieszkaniowy, zostało 250 mln zł. Pozostałą kwotę przeznaczono na odbudowę budynków zniszczonych przez powódź.

Należy dodać, że kwidzyńskie Towarzystwo Budownictwa Społecznego powstało z inicjatywy samorządu. Ma być jedną z form przełamania kryzysu mieszkaniowego w mieście. JK.

POLICJANCI W DAWNYCH KOSZARACH
Wizyta Komendanta Głównego

Nowa siedziba Komendy Rejonowej Policji została oddana do użytku w Kwidzynie. Uroczystego otwarcia dokonali 13 września Komendant Główny Policji nadinspektor Marek Papiński, wiceminister spraw wewnętrznych i administracji Małgorzata Winiarczyk-Kossakowska, komendant wojewódzki młodszy inspektor Jan Kardys oraz komendant rejonowy podinspektor Henryk Wesolowski.



Modernizacja obiektu kosztowała blisko 2 mln zł

Komenda powstała w budynkach byłej jednostki wojewskiej przy ul. Kościuszkii. Koszt adaptacji wyniósł blisko 2 mln zł. Policzono zakładać, że budynek zostanie zaadaptowany przy niewielkim nakładzie środków finansowych. Jednak ze względu na złe warunki pracy kwidzyńskich policjantów zdecydowano, iż obiekt zostanie zmodyfikowany zgodnie z nowoczesnymi wybudowanymi nowoczesną, ekologiczną kotłownią olejowo-gazową, teren ogrodzony, zakupiono nowe wyposażenie.

komendanta Głównego Policji

Zapraszamy do zakupów w **SKLEPIE MEBLOWYM** Kwidzyn, ul. Toruńska 36 (dawna Nowotki) tel. 32-88 wew. 26

SYNAK
IMPORT - EXPORT

ZAPRASZAMY

Tylko z nami osiągniesz wymarzony komfort!

NIE MA RADY NA AWARIE
Będą przerwy w dostawie energii elektrycznej

Do redakcji „Kuriera Kwidzyńskiego” napłynęły ostatnio skargi dotyczące nagłych i nie zapowiadanych przerw w dostawie energii elektrycznej. Szczególnie wzburzeni byli właściciele kwidzyńskich sklepów oraz małych firm, dla których kilkogodzinne przerwy w dostawie prądu były złą wiadomością. W przypadku dla pracy kas fiskalnych i systemów komputerowych. Zwróciliśmy się w tej sprawie do kierownika Rejonu Energetycznego Kwidzyn Romana Chmieleckiego, który przyznał, że istotnie przerwy w dostawie energii pojawiały się ostatnio dość często i niestety będą pojawiać się nadal, a mogą wynikać z trzech powodów.

Przerwy awaryjne najczęściej wynikają z uszkodzenia pracujących urządzeń elektrycznych. O tych przerwach RE nie jest w stanie powiadomić odbiorców, jednak na telefoniczne zapytanie odbiorcy stara się udzielić odpowiedzi o charakterze i przewidywanym czasie przerwy w dostawie prądu.

Ostatnią grupą mogą być przerwy spowodowane deficytem mocy w krajowym systemie energetycznym, jednak od 10 lat nie było już takiego przypadku, więc grupa ta schodzi na dalszy plan.

Przerwy planowane są każdorazowo informuje poprzez afisze oraz Radio PM, a z niektórymi odbiorcami RE uzgadnia wręcz przerwy, gdyż

cd. na str. 3

Firma J. Ceglowski
ZAPRASZA DO
Stacji Obsługi samochodów

przy ul. Młynarskiej 4, tel. (055) 79-73-63

Ofertujemy usługi w zakresie:

- wulkanizacji,
- wyważania kół na światowej jakości sprzęcie,
- napraw bieżących pojazdów,
- wymiany olejów.

Prowadzimy również sprzedaż **OPON** do samochodów osobowych, dostawczych i ciężarowych (samochody ciężarowe obsługujemy przy ul. Toruńskiej 26 tel. 79-21-11 wew. 7)

Zapraszamy również do korzystania z **AUTOMATYCZNEJ MYJNI SAMOCHODOWEJ**. UWAGA!

Czynna również w niedziele w godz. 8.00 - 18.00

STAL - BUD

HURTOWNIA STALI

- POKRYCIA DACHOWE
- WYROBY Z METALI KOŁOROWYCH
- WYROBY HUTNICZE
- PANELE BOAZERYJNE MDF
- RYNNY PCV
- MATERIAŁY IZOLACYJNE
- PŁYTY KARTONOWO-GIPSOWE „KNAUF”
- OKNA „VELUX”
- MATERIAŁY SPALNIALNICE

Kwidzyn, ul. Toruńska 36, tel. 79-21-11

Przedsiębiorstwo
Auto Van s.c.

82-500 Kwidzyn, ul. Kościuszkii 49A,
tel./fax (055) 79-33-13

SZYBY SAMOCHODOWE, CZĘŚCI ZAMIENNE

SPRZEDAŻ - MONTAŻ

OPTIMUS[®]

PEWNA POZYCJA
PEWNE ROZWIĄZANIA

OPTIMUS - pierwsze polskie komputery w których zastosowano procesory Pentium[®] z technologią MMX

Sklep Firmowy **OPTIMUS**[®]
82-500 Kwidzyn, ul. Piłsudskiego 9
☎ (055) 792-002

Nieoficjalne wyniki wyborów w Kwidzynie
JERZY GODZIK POSLEM

Według nieoficjalnych wyników w Kwidzynie zwyciężył Sojusz Lewicy Demokratycznej zdobywając 3962 głosy. Akcja Wyborcza „Solidarność” zajęła drugie miejsce z 3438 głosami. Trzecim ugrupowaniem popartym przez wyborców była Unia Wolności, która zdobyła 2615 głosów.

Według wstępnych ocen burmistrz Kwidzyna Jerzy Godzik zdobył mandat posła w województwie łódzkiem. Powierzenia tej funkcji w momencie oddawania do druku tego numeru „KK” jednak nie mamy. Przypominamy, że burmistrz startował w wyborach z ramienia Unii Wolności. Frekwencja w Kwidzynie wyniosła ok 45%.

cd. na str. 3

- ALARMY
- AUTOALARMY
- MONTAŻ
- ZNAKOWANIE
- POJAZDÓW

AUTORYZOWANY SERWIS

Kwidzyn, ul. Staszica 52
tel. 090 538-150

KARTA Plus GSM + TELEFON za jedyne

Plus osi ma dla Ciebie ofertę, jakiej jeszcze nie było. Teraz nowy model telefonu Motorola d150 z kartą aktywowaną sieci Plus osi kosztuje tylko 501 złotych i ani grosza więcej. To świetna cena za ten niezawodny amerykański telefon, który może pracować także na standardowej baterii BS. Aktywacja w sieci Plus osi to gwarancja doskonałej jakości i możliwość swobodnego użytkowania telefonu w 36 krajach świata na trzech kontynentach. Taki telefon z kartą w tak rewelacyjnej cenie - to jest możliwe.

TELE

82-500 Kwidzyn,
ul. Tęczowa 1c,
tel. (055) 79-41-30 wew. 28,
0 601 630481

501,-
Z VAT!

Plus

NIE MA RADY NA AWARIE Będą przerwy w dostawie energii elektrycznej

U podstaw kwidzyńskich awarii leży wadliwa sieć podziemna położona w latach 70-tych. Jak mówi R. Chmielecki:

Głównym powodem awarii są uszkodzenia kabli na napięciu 15 kV ulicznych w latach 70-tych. Jest to bubel wyprodukowany przez polski przemysł i po 8-12 latach eksploatacji po prostu nie wytrzymuje obciążenia. Najczęściej dzieje się tak podczas wysokich temperatur i suszy, dlatego też w okresie ostatnich tygodni, końcówka sierpnia, początek września, sytuacje te się nasiliły w dość dużym stopniu. Aby naprawić całą sieć tylko na terenie miasta potrzeba miliardów starych złotych, a my tych pieniędzy nie mamy. Co roku wymieniamy całe odniki. W tym roku remontowaliśmy rejon osiedla Bajkowego i na tyle było nas stac. Okres dalszych remontów potrwa jeszcze kilka lub kilkanaście lat. Wymiana jednego kilometra kabla kosztuje około 100 tysięcy złotych, a na 96 km kabli w rejonie Kwidzyna do wymiany nadaje się jeszcze 17 km sieci. Niestety nie stać nas na poniesienie takich kosztów. Rocznie na remonty sieci przeznaczamy kwotę około 5 mld starych złotych, włączając w to zarówno budowę nowych stacji transformatorowych jak i koszty utrzymania sieci wiejskiej.

W tym roku remontowaliśmy rejon osiedla Bajkowego i na tyle było nas stac. Okres dalszych remontów potrwa jeszcze kilka lub kilkanaście lat. Wymiana jednego kilometra kabla kosztuje około 100 tysięcy złotych, a na 96 km kabli w rejonie Kwidzyna do wymiany nadaje się jeszcze 17 km sieci. Niestety nie stać nas na poniesienie takich kosztów. Rocznie na remonty sieci przeznaczamy kwotę około 5 mld starych złotych, włączając w to zarówno budowę nowych stacji transformatorowych jak i koszty utrzymania sieci wiejskiej.

także, iż część awarii wystąpiła w wyniku uszkodzenia kabli przy robotach ziemnych wykonywanych np. dla telekomunikacji (ostatnio takiego taka nastąpiła w rejonie ulicy Wybickiego), a naprawa takiego kabla trwa, niestety, około 6-8 godzin. Znacznie gorzej sprawa wygląda, jeśli pojawiają się trudności z lokalizacją usterki. Należy wówczas sprowadzić odpowiednio przygotowany wóz z Malborka dopiero po odnalezieniu miejsca przystąpić do jej usunięcia.

R. Chmielecki: **Nie ma na świecie takiej energetyki, która by zapewniała ciągłą, bezprzerwową dostawę energii elektrycznej. Nawet nowe prawo energetyczne, które wejdzie w życie w grudniu br., przewiduje przerwy w dostawie energii dla pewnych grup odbiorców, powstałe w wyniku awarii lub uszkodzeń, mogące trwać nawet 24 godziny. Dlatego też radziłbym zapoznać się z rozporządzeniem zasilania tzw. UPS-y, które podtrzymują napięcie dla danego urządzenia przez okres 15-30 minut potrzebny do zakończenia pracy przy komputerze lub do obsłużenia ostatnich klientów przy kasie fiskalnej. Innego wyjścia nie ma, chyba że ktoś zdecyduje się na zakup własnego agregatu prądotwórczego.**

Jak widać z wypowiedzi kierownika Rejonu Energe-

tycznego Kwidzyn przerwy w dostawie energii pojawiają się w dalszym ciągu i to przez okres kilku a może kilkunastu lat. Zakup UPS-ów jest więc rozsądną propozycją. Mięmy jednak nadziejemy, że modernizacja wadliwej sieci będzie przebiegała w trochę szybszym tempie. W każdym razie R. Chmielecki twierdzi, że do 2000 roku awarie pojawiać się będą z taką samą częstotliwością.

Policja kontra mak

W ramach trwającej akcji mającej na celu likwidowanie nielegalnych upraw marihuany i konopi indyjskich, z których pozyskuje się narkotyki, policjanci z województwa elbląskiego wykryli kilka nielegalnych upraw marihuany, m.in. w rejonie Kwidzyna i Pastek, a także kilka upraw konopi indyjskich w Mikolajkach Pomorskich i w Elblągu.

W pierwszej fazie akcji policyjnej działania ukierunkowane były głównie na zlokalizowanie i sprawdzenie legalności upraw marihuany. Obecnie aby zasiać mak należy uzyskać pozwolenie z odpowiedniego urzędu gminy lub miasta. Przynajmniej na ten rok mieszkańcom województwa elbląskiego limit zasiewu 500 ha wykorzystany został tylko w około 30%. W województwie elbląskim zasiano około 150 ha marihuany. Policjantom udało się wykryć nielegalne uprawy marihuany, w tym największą o powierzchni ponad 15 arów oraz uprawy konopi indyjskich. Za nielegalną uprawę grozi kara pozbawienia wolności do 2 lat lub kara grzywny. Nielegalne uprawy zostały zlikwidowane.

graf

Najlepsi z najlepszych na spotkaniu z burmistrzem

17 września z inicjatywą władz samorządowych w sali obrad Urzędu Miejskiego w Kwidzynie odbyło się spotkanie z najzdolniejszymi uczniami szkół średnich naszego miasta. W spotkaniu wzięli udział: burmistrz Jerzy Godzik, wiceburmistrz Leszek Czarnobaj i plemnocnik burmistrza ds. oświaty Urszula Marchlik. Na prośbę burmistrza szkoły wytypowały po dwóch najzdolniejszych uczniów z każdej klasy maturalnej - ogółem 32 osoby.

Problemy poruszone podczas spotkania dotyczyły głównie bonów oświatowych, ankiet dofinansowania uczniów wyjątkowo zdolnych i tych, którzy mają trudną sytuację materialną, a także relacji pomiędzy klasami maturalnymi i pierwszoklasami. Intencją organizatorów było umotywowanie wszystkim młodym ludziom, jak bardzo istotną rolę mogą odegrać w przyszłości dla naszego miasta, jak ważna jest ich dalsza edukacja i jakie perspektywy przed nimi się rozpostiera.

Wśród poruszonych spraw dominującym był temat ankiety, o jak poinformowała Urszula Marchlik - mającej wejść w życie na początku roku. Ankiety będą dotyczyły problemów i zagadnień związanych głównie ze szkołami. Dzięki nim uczniowie będą mieli okazję do swobodnego wypowiedzenia się na temat atmosfery panującej w szkołach, relacji zachodzących pomiędzy nimi a rodzicami lub nauczycielami.



W spotkaniu z najzdolniejszymi uczniami szkół średnich uczestniczyli przedstawiciele władz samorządowych

Przy ul. Odrowskiego w Kwidzynie została wycięta drzewa, które swoimi korzeniami uszkodziły kanalizację ściekową. Mimo że wycinka drzew zawsze budzi sprzeciw mieszkańców, w tym przypadku niezbędna Zarząd zdecydował, że za każde jedno ścięte drzewo należy posadzić cztery nowe szlachetnego gatunku.

J.K.

Neoficjalne wyniki wyborów w Kwidzynie

JERZY GODZIK POSŁEM

W gminie Kwidzyn również zwyciężył Sojusz Lewicy Demokratycznej, uzyskując 9,6% głosów. Akcja Wyborcza „Solidarność” zajęła drugie miejsce zdobywając 6,3% głosów. Polskie Stronnictwo Ludowe oraz Unia Wolności zdobyły po 3,2% głosów wyborców. Unia Pracy zdobyła 1,7%, zajmując czwarte miejsce. Frekwencja w gminie wyniosła 32,2%.

Mieszkańcy Kwidzyna głosowali w 22 obwodach, w tym w trzech zamkniętych, utworzonych na terenie Zakładu Karnego Szpitala Rejonowego i Domu Pomocy Społecznej. Mieszkańcy gminy Kwidzyn oddawali swe głosy w sześciu obwodach. Frekwencja początkowo była bardzo niska. Rytm głosowania wyznaczyły msze święte, gdyż większość osób po ich zakończeniu kierowała swe kroki do lokali wyborczych.



Burmistrz Kwidzyna Jerzy Godzik głosował w lokalu wyborczym w Szkole Podstawowej nr 9

Największą frekwencją była już po kilku godzinach otwarcia lokalu w Domu Pomocy Społecznej w Kwidzynie. Przekroczyła 60%. Zdecydowana większość mieszkańców DPS uważała, że głosować nie tylko warto, ale trzeba. Z oddaniem głosu wiązała bowiem nadzieję głównie na poprawę swojej sytuacji materialnej.

Chorych, którzy nie mogli sami poruszać się, dowożono do lokalu wyborczego wózkami inwalidzkimi. Aby ułatwić niepełnosprawnym dotarcie do lokali wyborczych, w miejsce zorganizowano specjalny dyżur Straży Miejskiej.

Głosowanie przebiegło w spokojnej atmosferze. Żadnych incydentów nie odnotowano.

J.K.

BIG Bank Gdański SA
Oddział w Kwidzynie
uprzejmie informuje,
iż w dniu **30 września 1997 r.**
obsługa klientów będzie
odbywać się **do godz. 13.00.**
Za zaistniałą zmianę bardzo
przepraszamy.

KSEROKOPIARKI
NOWE I UŻYWANE
SPRZEDAŻ - SERWIS
Kwidzyn, ul. 3 Maja 10
tel. (055) 79-70-05

P.H.U. MULTI-SERVICE s.c.
Kwidzyn, ul. Grudziądzka 1
tel. (055) 79-63-79
Zaprasza do nowo otwartego punktu
sprzedaży przy ul. Kopernika 25A
(teren byłej jednostki wojskowej)
OFERUJĄC:
□ armaturę i stal kwasoodporną
□ armaturę instalacyjną
□ materiały termozalacyjne firmy "GULLIFIBER"
□ rury i kształtki z tworzywa sztucznego systemu "COPRAX"
□ aparaturę kontrolno-pomiarową
ZAPRASZAMY: pon. - piątek 8.00-17.00
sobota 8.00-14.00
NOWOŚĆ!
WKŁADY KOMINOWE ZE STALI KWASOODPORNEJ

KASY FISKALNE
DRUKARKI FISKALNE
* sprzedaż
* doradztwo
* autoryzowany serwis
PHU Interbiuro, ul. 3 Maja 10
tel. (055) 79-70-05

BIG Bank Gdański SA Oddział w Kwidzynie
Od 9 września 1997 r.

OKRES UMOWY	LOKATY ZŁOTÓWKOWE	
	było	jest
1 MIESIĄC	16,0 %	18,0 %
3 MIESIĄCE	17,0 %	19,0 %
6 MIESIĘCY	18,3 %	19,5 %
12 MIESIĘCY	19,3 %	21,0 %

* oprocentowanie zmienne w stosunku rocznym
ZAPRASZAMY

OSPRZĘT ELEKTRYCZNY,
KLIMATYZACJA,
CHŁODNICTWO,
BUDOWA KOMÓR CHŁODNICZYCH.
DOSTAWA * PROJEKTY * MONTAŻ
IGLO/TECH
Kwidzyn, ul. Grudziądzka 1,
tel./fax (055) 79-33-43, (055) 79-63-03

SKLEP „Matros”
KWIDZYN
UL. SŁOWACKIEGO 16
(DH „RYWAL”)
zaprasza w godz. 10.00-18.00
soboty 9.00-14.00
Raty!
oferuje:
pralki, lodówki, kuchnie
i inny sprzęt AGD
oraz RTV
FIRM: Candy, Electrolux
Zanussi, Philips, Daewoo
i innych.

Karnisze
Podłogi
wykładziny, tapety, kasetony, dywany, drzwi harmo-
nijkowe, wykładziny, tapety, kasetony, dywany,
drzwi harmo-
nijkowe, wykładziny, tapety, kasetony
Kwidzyn, ul. Toruńska 36, tel. 79-21-11 wew. 26

POLICJANCI W DAWNYCH KOSZARACH Wizyta Komendanta Głównego

Nadinspektor Marek Papala otwierając obiekt powiedział między innymi, że gospodarzem nowej komendy są przede

muśi spłacić zwiększając poczucie bezpieczeństwa mieszkańców.

Po symbolicznym przecięciu

sekcji ruchu drogowego. Przekazanie sprzętu wiązało się z wcześniejszymi deklaracjami Komendanta Głównego: Do



Komendant Główny Policji nadinspektor Marek Papala dokonał uroczystego otwarcia KRP w Kwidzynie

wszystkim mieszkańcy, gdyż policjanci w większości pracują w terenie. Dodał, że zaangażowanie władz samorządowych w powstanie nowego obiektu zmusza do jeszcze intensywniejszej pracy na rzecz lokalnej społeczności. Zaznaczył, że środki przekazane na modernizację to kredyt, który policja

wstęgi można było zwiedzić obiekt i obejrzeć sprzęt używany przez policję. Otwarcie nowej komendy wiązało się z przekazaniem przez komendanta głównego sprzętu kwidzyńskim policjantom. Otrzymali oni m.in.: dwa policyjne samochody, kamizelki kuloodporne, kaski, broń, a także wyposażenie dla

więcej etatów i środków pomiarowo byc, przekazanych komendantom rejonowym i komisarzom. Zaproszeni goście w dniu otwarcia nowej komendy również przekazali kwidzyńskiej policji prezenty. W imieniu gminy Kwidzyn przewodniczący Rady Gminy Józef Świątko przekazał 2000 zł



Stanowisko do komputerowej identyfikacji linii papilarnych

Komendant Główny Policji zajęty był zwiędzeniem komendy, jednak udzielił kilku wywiadów. Powiedział między innymi, że jest zadowolony, iż ostatnio udało się otworzyć kilka nowych obiektów, w tym również w Kwidzynie. *Wreszcie od dwóch lat policja nie spłaca długów. Dlatego od dwóch lat znajdują się środki na remonty i modernizację oraz doposażenie policji. Są one jednak wciąż niewystarczające.*

przez policję zaufania do tej instytucji powiedział, że jest to problem niezwykle trudny. *Wiele lat temu, na początku lat 70., w USA rozpoczęto proces intensyfikacji działań wykrywczych. Okazało się to działaniem niezbyt skutecznym do zdobycia społecznego zaufania. Społeczeństwo niespecjalnie docenia fakt rozbicia przez policję wielu gangów, wówczas, gdy samo czuje się*

tegoż *niewiele satysfakcji przynosi fakt zatrzymania sprawców. Potwierdza to badania. Stąd też nasze działania zmierzają do tego, aby człowieka ochronić zanim dojdzie do przestępstwa. Musimy reagować na objawy przestępczości, a nie na skutki. I to dopiero może zbudować zaufanie.* Swojego zadowolenia z otwarcia nowej siedziby nie krył komendant rejonowy podinspektor Henryk Wesołowski.

Wystawa malarstwa i grafiki

Do końca września w kwidzyńskim teatrze mieszkancy naszego miasta mają szansę obejrzeć wystawę malarstwa i grafiki.

Autorką kilkunastu obrazów i zdjęć jest studentka III roku WSP w Olsztynie 22-letnia Kamila Kulesza. Jej przygoda z malarstwem rozpoczęła się bardzo wcześnie. Już jako mała dziewczynka odnosiła pierwsze sukcesy w tej dziedzinie. W szkole podstawowej i średniej rozwijała swoje malarskie zdolności i umiejętności, jednak dopiero studia dały jej możliwość pełnego kontaktu ze sztuką.

Zapytana o powód zorganizowania wystawy w Kwidzynie odpowiedziała:

Uważam, że warto jest robić coś dla swojego rodzinnego miasta, dla Kwidzyna i jego mieszkańców, a szczególnie dla dzieci, bowiem z myślą o nich wystawiam tu swoje obrazy. Kiedy ja byłam dzieckiem, bardzo chciałam pojąć chociaż raz na jakąś wystawę, ale żadnej w Kwidzynie wtedy nie zorganizowano, w wyniku czego nie miałam żadnej konfrontacji z artystami i ich malarstwem.

Kwidzyńska wystawa nie jest jednak pierwszą wystawą w zyciu Kamili. Już jako studentka I i II roku WSP wystawiała kilkakrotnie swoje prace w studenckiej galerii, a w tym roku także w olsztyńskim klubie „J artyków”. Obecnie nie jest jeszcze przedstawicielką żadnego z kierunków, jak sama mówi jest w okresie przejściowym, w którym każdy artysta poszukuje swojego ja i własnej osobowości. Jej plany na przyszłość również nie są jeszcze sprecyzowane. Zastanawia się wprawdzie nad powrotem do Kwidzyna i nauczaniem w tutejszych szkołach, jednak czy tak się stanie nie wie na pewno. Ulubionymi malarzami Kamili Kuleszy są przedstawiciele renesansu: Próbuje kopiować Giennego lub Michała Anioła, Leonarda da Vinci, C. Monetę i Ingresa.

Tych, którym do tej pory nie udało się obejrzeć wystawy informujemy, że znajduje się ona w hali kwidzyńskiego teatru i potwa jeszcze przez tydzień.

Kar.



Zwiedzanie komendy było okazją do rozmów. Komendant Główny wraz z komendantem rejonowym podinspektorem Henrykiem Wesołowskim



Dużym zainteresowaniem cieszył się pokaz policyjnego sprzętu

Powodem są wieloletnie zaniedbania - powiedział nadinspektor Marek Papala.

Za ważny element w pracy policji uznał poparcie społeczne, w tym lokalnego samorządu. Dodał, że bezpieczeństwo musi kosztować i musi także powodować określone wyrzeczenia. Pytany o sposób budowania

zagrażone. Dlatego my z tamych doświadczeń wyciągamy wiele wniosków i staramy się budować policję prospołeczną, policję obywatela. Staramy się, aby była budowana policja, która występuje w obronie pojedynczego człowieka zanim coś się stanie. Oferze przes-

pektor Henryk Wesołowski. Nowa siedziba w znaczny sposób poprawiła warunki pracy kwidzyńskich policjantów. KRP w Kwidzynie swym zasięgiem obejmuje nie tylko Kwidzyn i okolice gminy, ale również Prabuty, Susz i Kisielice, czyli dość duży obszar.

Jacek Kluczkowski

HURTOWNIA ELEKTRYCZNA



KWIDZYN-TORUŃ-BYDGOSZCZ

KABLE - PRZEWODY
OSPRZĘT ELEKTROINSTALACYJNY
BEDNARKA I DRUT OCYNKOWANY
PODŁOGOWE KABLE GRZEJNE
OPRAWY OŚWIETLENIOWE

PRZY ZAMÓWIENIACH KOMPLEKSOWYCH
GWARANTUJEMY DOSTAWĘ NA MIEJSCE BUDOWY

Jesteśmy przedstawicielem największych producentów polskich i zagranicznych.



Kwidzyn
ul. Toruńska 36
tel./fax (055) 79-73-06
tel./fax (055) 79-21-67

Toruń
ul. Chrobrego 135/137
tel./fax (056) 388-74

Bydgoszcz
ul. Przemysłowa 8
tel./fax (052) 45-30-50

- OKNA I DRZWI PCV
- demontaż, montaż, prace murarskie
- OKNA I WYŁAZY DACHOWE „FAKRO”
- PARAPETY ZEWNĘTRZNE I WEWNĘTRZNE
- PAPY, PAPY TERMOIZOLACYJNE
- GONTY ORLA
- WEŁNA MINERALNA
- STYROPIAN
- FOLIA PAROPRZEPUSZCZALNA
- BLACHODACHÓWKI
- RYNNY PCV
- i inne
- DORADZTWO I WYKONAWSTWO W ZAKRESIE ROBOT DEKARSKICH

PHU „BOGLASS” PUNKT SPRZEDAŻY:
Kwidzyn, ul. Owcza 4 tel. (055) 79-45-23
Rakowice, Magazyny 6.S. tel. (055) 79-16-94

Zarząd Miasta

Kwidzyna ogłasza przetarg

w trybie negocjacji z zachowaniem konkurencji na przeprowadzenie ekshumacji szczątków z cmentarza przy ul. Hallera na cmentarz komunalny w Kwidzynie przy ul. Malborskiej.

Oferty wstępne należy składać w sekretariacie Urzędu Miasta, pokój nr 23 do dnia 6.10.1997 r. do godziny 15.00.



Volkswagen Group

SKODA AUTO POLSKA SA AUTORYZOWANY DEALER

AUTO - ZŁOMANCUK

GRUDZIĄDZ, UL. MAGAZYNOWA 1
TEL. (051) 4632823,
FAX 4632837



- SPRZEDAŻ, SERWIS, CZĘŚCI ZAMIENNE
- KORZYSTNE RATY, LEASING-OBSŁUGA NA MIEJSCU

ZAPRASZAMY DO NOWO OTWARTEGO PUNKTU DEALERSKIEGO

CODZIENNIE GODZ. 8.00-17.00
SOBOTY 8.00-13.00

Ekspozycja Kwidzyn
TPiD „A' Conto”, ul. 11 Listopada
tel. (05579) 62-00

Gminna Spółdzielnia

„Samopomoc Chłopska” w likwidacji
Sadlinki

sprzeda w drodze przetargu nieograniczonego w dniu 15.10.1997 r. o godz. 10.00 w GS „Sch”
Nebrowo Wielkie obiekty:

	cena wywoławcza
- budynek handlowy Sadlinki	200 000
- sklep AGD Sadlinki	50 000
- bazę art. masowych Nebrowo Wik.	150 000
- budynek handlowy Nebrowo Wik.	100 000
- lokal po poczcie Nebrowo Wik.	12 000

Wadium należy wpłacić w GS „Sch”
Nebrowo Wik. w wysokości 10% godziń przed przetargiem.

Zastrzega się możliwość odwołania przetargu bez podania przyczyny.

MIĘJSKI ZAKŁAD BUDŻETOWY

POSZUKUJE FIRMY DO OBSŁUGI
W ZAKRESIE BHP I PPOŻ.

OFERTY NALEŻY SKŁADAĆ DO DNIA
15 PAŹDZIERNIKA 1997 r.
DO GODZ. 14.00
W SEKRETARIACIE MZB
W KWIDZYŃNIE,
UL. KATEDRALNA 18

INFORMACJE DOTYCZĄCE
WW. OBSŁUGI MOŻNA UZYSKAĆ
U P. BARBARY OSTROWSKIEJ,
TEL. 20-08, 34-24.

PHILIPS ŚWIĘTOWAŁ

Pierwszy milion telewizorów w tym roku wyprodukowały zakłady Philipsa w Kwidzynie. Zarząd fabryki zorganizował z tej okazji festyn dla pracowników i ich rodzin.

Fabryka telewizorów koncernu Philips powstała w Kwidzynie w lipcu 1991 r. Początkowo zatrudniała 60 osób. Obecnie zatrudnia około 1800. 80% zalogi to kobiety. Oprócz telewizorów zakłady produkują

Koncern Philips posiada obecnie blisko 270 fabryk w 43 krajach, z tego 135 w Europie. W całym świecie Philips zatrudnia ponad 260 tysięcy pracowników. Dodatkowo firma posiada przedstawicielstwa handlowe w 82



Pracownicy Philipsa wraz z rodzinami licznie przybyli na festyn

głowie do magnetowidów i tunerów satelitarnych W 1995 r. jako jedno z nielicznych przedsiębiorstw w Polsce Philips

krajach oraz biura handlowe w 150 państwach. Koncern notowany jest na 16 giełdach. Prezesem Zarządu Philipsa w Polsce jest Andrzej Gołga



Przeciąganie liny w wykonaniu jednego z wydziałów Philipsa

o jakości ISO 9002. Powstanie się Philipsa w Kwidzynie przyciągnęło do miasta zarówno krajowy, jak i zagraniczny kapitał. W 1995 r. powstała Fabryka Plastików jako polsko-francuska spółka typu joint-venture. Fabryka produkuje około 7000 detali dziennie. Innym partnerem Philipsa jest spółka polsko-francuska Knauf Pack, produkująca opakowania styropianowe. W ubiegłym roku nowa hale montażowa do produkcji telewizorów otworzył uroczyste prezydent Aleksander Kwaśniewski.

Przez Zarząd Philipsa miał nie tylko upamiętnić wyprodukowanie milionowego telewizora w tym roku, ale poprzez sport, rekreację i dobrą zabawę zintegrować zalogę. Festyn odbył się na stadionie miejskim 13 września. Mimo że pogoda nie sprzyjała tego dnia spacerom, zalogą Philipsa z



Minihokej na trawie - momentami walka była niezwykle zacięta

rodzinnymi zapełniła stadion. Nie brakowało konkursów sportowej rywalizacji, zarówno dla dzieci, jak i dla dorosłych. Przez cały niemal dzień rywalizowały z sobą trzy wydziały głównej fabryki i piąt bazowych. Puchar przesa zdobył wydział główny. Wygrana był telewizor, który prezes Andrzej Gołga przekazał Ośrodkowi Wychowawczemu im. Janusza Korczaka w Kwidzynie.

dużym zainteresowaniem cieszyły się mecze piłkarskie. Starsi się dwoje drużyny: Zarządu oraz pracowników zakładu. Mimo

dzielnej i pełnej poświęcenia postawie bramkarza Zarządu Andrzeja Gołgi, zwyciężyła zalogą strzelając sześć bramek. Zarząd strzelił jedną - honorową - bramkę. Była to jedyna okazja, aby zalogą mogła „dopiąć” Zarządowi.

Duże emocje wzbudziły mecze drużynowego rzutu beretem oraz w odległości rzutu beretem oraz penkiem. Organizatorzy postarali się, aby najmłodszy uczestnicy



Drużyna pracowników wygrała z Zarządem



Pokonany Zarząd

festynu nie nudzili się. Dużym atrakcją w konkursowych zmaganiach wykazywał wiceprezes i szef fabryki telewizorów Paul Officer. Niezwykle trudny okazał się konkurs strzelania do pustej bramki ze środka boiska. Wynikiem wygrana - jaka był telewi-

zor, oczywiście marki Philips nie trafiała do żadnego ze strzelających. Ukoronowaniem festynu był koncert BUDKI SUFLERA. Takiej gwiazdy nikt na festynie się nie spodziewał. J.K.

KSIĘŻYCOWA NOC

Noc pod księżycem, a może pod dwoma - spędził uczestniczący w konkursie wokalnym II Elbląskiej Spółki z Poezją Śpiewaną zorganizowanej w elbląskiej Galerii EL. Organizatorzy zachęcani olbrzymim zainteresowaniem, jakim cieszyli się przedajni zapowiedzieli, że impreza nabierze charakteru cyklicznej. Gwiazdą tegorocznej wokalnej imprezy jest Jolanta Dziurkowska-Kierowicz, znaną olsztyński zespół Czerwoncy Tulipan. Przedstawili na niezwykle interesujący program pod tytułem „Czerwoncy Tulipan Erotycznie”. W romantycznych murach Galerii EL wystąpił również zespół Kwidzyński Centrum Kultury. Z powodu słonecznej pogody elbląskiej Spółki z Poezją Śpiewaną i zespół Kwidzyńsko-bydgoski „Zmiana Klimatu” (giga)



Prezes Andrzej Gołga dzielnie bronił bramki, choć nie zawsze skutecznie

Pośrednictwo pracy łącznikiem pomiędzy bezrobotnym a pracodawcą

W Rejonowym Urzędzie Pracy w Kwidzynie, podobnie jak w każdym tego typu urzędzie w Polsce, istnieje komórka zajmująca się pośrednictwem pracy, czyli inicjowaniem i organizowaniem różnego rodzaju przedsięwzięć umożliwiających kontakty osobom, które chociażby podjąć pracę w tymi, którzy mogą znaleźć zatrudnienie.

W definicji ustawowej pojęciu pośrednictwa, które w użyciu polega na udzieleniu pomocy osobom bezrobotnym oraz poszukującym pracy w uzyskaniu odpowiedniego zatrudnienia. Pomoc urzędu nie jest jednak jednostronna i nie dotyczy wyłącznie osób zainteresowanych podjęciem pracy. Drugim równie ważnym przedmiotem pomocy są pracodawcy, którym pośrednik pomaga w uzyskaniu odpowiednich pracowników, kierując się przy tym wymaganiami, które te osoby powinny spełniać.

Wykonywanie czynności pośredniczenia wymaga zatem umiejętnego balansowania pomiędzy oczekiwaniami pracodawcy a możliwościami osoby poszukującej zatrudnienia. Aby zadanie to było wykonywane dobrze, skutecznie, a przede wszystkim ku zadowoleniu obu zainteresowanych stron, potrzebny jest do tego kompetentny pracownik. Do jego zadań należy udostępnianie zarówno bezrobotnym jak i pracodawcom wszystkich zgłoszonych miejsc

pracy, zwracanie uwagi na zmiany zachodzące na rynku pracy, znajomość kwalifikacji osób zarejestrowanych w urzędzie, ich wykształcenia, drogi zawodowej, powiązania ich umiejętności z wymaganiami pracodawcy, a także utrzymywanie stałych kontaktów z zakładami pracy. Podstawowe cechy pośrednictwa określa specjalna ustawa w myśli, której jest ono wykonywane. NIEODPŁATNIE - czyli zaden z klientów nie ponosi kosztów związanych z usługą. Jeżeli pośrednik DOŚTEPNE - czyli korzystać z pośrednictwa może każdy poszukujący zatrudnienia DOBROWOLNIE - czyli zaden z klientów nie ponosi kosztów związanych z usługą. Jeżeli pośrednik DOŚTEPNE - czyli korzystać z pośrednictwa może każdy poszukujący zatrudnienia DOBROWOLNIE - czyli zaden z klientów nie ponosi kosztów związanych z usługą.

Niestety warunki kwidzyńskiego rynku pracy, jego wymagania i kondycja nie są obecnie w najlepszej sytuacji. A woj elbląskie jest ciągle na niechlubnej, drugiej pozycji pod względem największej liczby bezrobotnych. Jednak pomimo to kwidzyńskie pośrednictwo pracy może pościć się, jeśli duża liczba zawartych umów o pracę pomiędzy bezrobotnymi a miejscowymi zakładami pracy. W tym celu Kwidzyński Urząd Miasta i Gminy, przy wsparciu Zarządu Miasta i Gminy BE & K, które dzięki współpracy z urzędem znalazły wielu poszukujących pracowników i pożądanym wykształceniem i także przyczynili się do spadku osób pozostających bez stałego źródła dochodu i zmniejszenia liczby bezrobotnych w naszym mieście. Kar

FIAT

SPRZEDAŻ SAMOCHODÓW

OD MALUCHA i MAREE

KOMIS PAKIET UBEZPIECZEŃ JUŻ OD 500 6,0% CENY SAMOCHODU

TWOJ FIAT - TWOJE PRAWA

FIAT JASNY UKŁAD SERVICE **FIAT JASNY UKŁAD ASSISTANCE** **24h TOP** oraz **DUCATO ZAPRASZAMY**

Auto-EI Sp. z o.o. Autoryzowany Dealer, ul. Nowodworska 46, Elbląg

Sprzedaż samochodów, tel. 32-50-31

Serwis i sklep tel. 32-71-67, fax 32-45-27

NIE PŁAĆ WIĘCEJ NIŻ TRZEBA!

Jeśli chcesz kupić bardzo dobry **WĘGIEL**

ORZECH I GAT. KOSTKA I GAT. KOKS

Przyjeżdź lub zadzwoni do depozytowego składu kopalni „PIAST”

RATY! **RATY!**

SADLINKI - wyładowania PKP

Zapewniamy transport i załadunek.

TEL. (055) 79-75-61

Maluch 247 zł m-c	Cinquecento Young/Happy 318,370 zł m-c
Uno 421 zł m-c	Punto 465 zł m-c
Siena 485 zł m-c	Brava 596 zł m-c

AUTOTAK Eg. OH „JANTAR”, 35-60-80
Eg. Auto Top, Giermków 5, 32-61-60
Kwidzyn, Piłsudskiego 45, 79-22-36 w. 225
Malbork, B. Turyst. Mallur, 72-26-14

Tak kupisz na raty
Ceny na 72 raty

Furnel

FURNEL Spółka Akcyjna
z siedzibą w Warszawie
oddział ELBLĄG

PRODUCENT MEBLI: MIESZKANIOWYCH BIUROWYCH HOTELOWYCH
w tym stołów i krzesel

zaprasza do współpracy handlowców

Elbląg, ul. Piławska 1
tel./fax (055) 34-24-73,
tel.(055) 34-00-22

Klientów indywidualnych zapraszamy do zakupów w naszym sklepie przyfabrycznym po wyjątkowo **ATRAKCYJNYCH CENACH**

Stoić w domu!

OKNA DRZWI OŚCIEŻNICE
produkcji największego wytwórcy stolarki otworowej z drewna
Z.S.B. WOŁOMIN
w cenach fabrycznych DEALER

FIRMA „STOL-WITEX”
Elbląg, ul. Dojazdowa 16,
tel./fax (055) 35 28 88

(byłe magazyny zbożowe PZZ)
ilości hurtowe dostarczana na teren budowy, zapewniamy montaż

Firma Usługowo-Handlowa

ATEL S.C.

OFERUJE:
WĘZŁY KOMPAKTOWE CO I CW
WYMIENNIKI CIĘPŁA
POMPY - GRUNFOS, LESZNO
AUTOMATYK FIRM DANFOSS
CIEPŁOMIERZE I WODOMIERZE
KOTŁY GAZOWE - TORUS, OCEAN, ŚWIEBODZICE, JUNKERS
KOTŁY ELEKTRYCZNE - CHELMNO, KOSPEL
KOTŁY OLEJOWE - TORUS
PRZEŁYWKOWE PODGRZEWACZE WODY - 220 W, 380 W
GRZEJNIKI - wodne i elektryczne - faziennokwe, rurkowe
ODZĘŁYTAJĄCE PROFESJONALNE
AGREGATY (DMUCHAWY) ELEKTRYCZNE, GAZOWE, OLEJOWE

82-300 Elbląg, ul. Słoneczna 2A
tel./fax (055) 33-68-59, tel. (055) 33-49-60

DZIENNIK POMORSKI

ISSN 1232-3713

Regionalne Pismo Pomorza Nadwiślańskiego

Nr 39 (232) GDAŃSKIE • ELBLĄSKIE • OLSZTYŃSKIE • TORUŃSKIE 25.09.1997 r.

na pragnienie ...

GRIN

N A P O J E

Gdańska promocja w Internecie

Optimus SA i Telekomunikacja Polska SA zawarły 3-letnią umowę o współpracy w zakresie rozwoju i upowszechniania usług internetowych, ze szczególnym uwzględnieniem wykorzystania i rozwoju polskich zasobów tej sieci.

W umowie obie firmy zobowiązały się do wzajemnej promocji m.in. na targach oraz do umieszczenia reklam na własnych serwerach. Optimus będzie tworzył i aktualizował bazy danych tak, aby polskie zasoby były atrakcyjne dla Internetu. W produkowanych przez siebie komputerach oprócz modemów będzie również instalował oprogramowanie automatycznie konfigurujące komputer do pracy w sieci. Telekomunikacja natomiast zobowiązała się do rozbudowy infrastruktury umożliwiającej korzystanie z globalnej sieci według światowych standardów.

Tymczasem w Internecie znaleźć można coraz więcej ofert, także instytucji przedsiębiorstw z Wybrzeża. Na przykład, pod adresem www.arg.org.pl można znaleźć informacje o działalności Agencji Rozwoju Pomorza Gdańskiego. [cd. na str. 2](#)

Pierwsze szkoły niepubliczne powstały w 1989 roku. W samym województwie gdańskim działają dziś 22 szkoły niepubliczne podstawowe i 16 średnich. Początkowo zakładano, że staną się alternatywą dla skostniałej polskiej oświaty. Wierzone, że będzie się w nich uczyć lepiej, według programów autorskich, metodologia zostanie dostosowana do możliwości uczniów, a rodzice będą mieli wpływ na edukację. Rzeczywistość okazała się mniej optymistyczna.

NIEPUBLICZNE CZYLI NIJAKIE?

Co niektórzy tylko szkoła niepubliczna w województwie gdańskim może pochwalić się własnym budynkiem, pozostałe dzierzają pomieszczenia szkolne. Brakuje sal gimnastycznych, nie wszystkie pracownie są dobrze wyposażone, brakuje pomocy dydaktycznych.

Szkoły niepubliczne w Trójmieście istnieją od osmiu lat i ciągle uzupełniają sale dydaktyczne w pomoce niezbędne do prowadzenia lekcji - twierdzi Elżbieta Lamparska z Kuratorium Oświaty w Gdańsku. - Z moich badań prowadzonych w ubiegłym roku szkolnym wynika, że tylko około 60 proc. szkół podstawowych niepublicznych ma własną salę gimnastyczną, 34 proc. ma gabinety przedmiotowe, a 80 proc. własną bibliotekę.

W niepublicznych szkołach średnich z roku na rok maleje liczba uczniów.

Przyczyna niewątpliwie tkwi w wysokich opłatach, które ze względu na inflację ciągle rosną - uważa Bożena Krążel z Kuratorium Oświaty. - Za miesiąc



nauki dziecka w szkole społecznej bądź prywatnej rodzice muszą zapłacić średnio 350 zł czesnego, plus wysokie wpisowe, gdy dziecko rozpoczyna naukę. Rodzice posyłający dziecko do takiej szkoły mogą, co prawda,

odliczyć od podatku wydatki poniesione na ten cel, ale tylko do pewnej wysokości. Jeżeli czesne przekroczy określoną w ustawie podatkowej wysokość, wtedy uga nie przysługują. Szkoły prywatne utrzymują

się tylko z czesnego, nie mogą liczyć na dotację z budżetu państwa. Zdaniem Elżbiety Lamparskiej zupełnie inaczej kształtuje się liczba chętnych do nauki w szkołach niepublicznych podstawowych. [cd. na str. 2](#)

„Dziennik Pomorski” także w Trójmieście!

Do zdobycia bezpłatnie m.in. na większych stacjach benzynowych, w supermarketach i restauracjach Trójmiasta - od Pruszcza Gd. po Redę. W sumie „Dziennik Pomorski”, wraz z atrakcyjnymi dodatkami (rynek, budownictwo, motoryzacja) czytany już jest w województwach: gdańskim i elbląskim, olsztyńskim i toruńskim. Zapraszamy do lektury!

Po pożyczkę do RUP

Jak się dowiadujemy, rejonowe urzędy pracy zostały upoważnione do udzielania - z Funduszu Pracy, powiększonego o dotację Skarbu Państwa - pożyczek przedsiębiorcom.

Pożyczkę taką przedsiębiorca - pracodawca może otrzymać na warunkach oprocentowania w wysokości 70 proc. zmiennej stopy oprocentowania kredytu lombardowego, które w rejonach szczególnego zagrożenia bezrobociem jest obniżane do 50 proc.

Kredyt można uzyskać w wypadku utworzenia nowego miejsca pracy, dla osoby skierowanej przez urząd pracy. Kwota pożyczki nie może przekroczyć dwudziestokrotności średniej krajowej pensji w ostatnim kwartale. Pożyczający jest zobowiązany do przedstawięcia zabezpieczenia kredytu. Może to być poręczenie, zastaw, hipoteka, weksel. Pożyczkę można wziąć w ratach. [cd. na str. 2](#)

Dożynki ekologiczne

W dniach od 26 do 28 września br. odbędą się w Gdyni III Ogólnopolskie Dożynki Ekologiczne pod hasłem: Dary Ziemi i Morza. Organizatorami imprezy są: firma „Haczet”, Urząd Miasta Gdyni oraz Stowarzyszenie Producentów Żywności Metodami Ekologicznymi EKOLAND.

Wcześniej, 1 i 11 dożynki odbyły się w Przysieku koło Torunia. W przyszłym roku odbędą się w woj. pomorskim Dożynki ekologiczne są okazją do zaprezentowania dorobku Stowarzyszenia EKOLAND, które jest uznaną organizacją

producentów żywności ekologicznej w Polsce i w świecie, szerszemu gronu producentów i konsumentów. Podczas trwających trzy dni dożynek, będzie można zasięgnąć informacji na temat rolnictwa ekologicznego. [cd. na str. 4](#)

English First

EF English First, jedna z największych na świecie szkół językowych, zapowiedziała otwarcie swojej placówki w Gdańsku. Polska będzie już 41. krajem z obecnością EF, a zarazem bazą do dalszej ekspansji na Europę Wschodnią. Łącznie w Polsce Anglięz zainwestują 3 mln USD, z zamiarem zdobycia prymatu w zakresie usług językowych, nie tylko dla osób prywatnych, ale głównie przedsiębiorstw. W świecie korzystają z nich m.in. IBM, Ford Motor Company, Swissair, Shell. Pierwsza, niedawno uruchomiona szkoła EF w Warszawie, dysponuje 11 nowoczesnymi wyposażonymi salami dla 700 osób, które mogą wybierać wśród dwunastu „poziomów” nauczania języka obcego.

Gdański zawieszony

BIG w czterech transakcjach pakietowych wyzbył się wszystkich posiadanych akcji Banku Gdańskiego.

Papiery sprzedane zostały podmiotom zależnym od BIG: TBM Leasing, INEC Services oraz DEBT Services. Zawieszone zostały notowania Banku Gdańskiego oraz BIG. Ta ostatnia spółka została zawieszona na jedną sesję ze względu na informację o zarejestrowaniu połączenia z Bankiem Gdańskim oraz o rejestracji podwyższenia kapitału akcyjnego poprzez emisję akcji serii J. Akcje BG zostały zawieszony na miesiąc, czyli praktycznie nie pojawiają się już w obrocie publicznym.


Mleczne przysmaki
Kupuj z tym znakiem

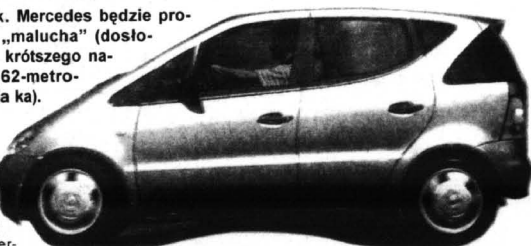
Hurtownie:

Spółdzielnia Mleczarska „Mackowy” -Hurtownia Firmowa „Maciek”
83-110 Tczew, ul. Orzeszkowej 6
Spółdzielnia Mleczarska „Mackowy”-Hurtownia Firmowa „Macko”,
82-300 Elbląg, ul. Węgrowska 1
Spółdzielnia Mleczarska „Mackowy”-Hurtownia Firmowa
82-200 Malbork, ul. Kościuszki 14
OSM Starogard Gd.,
83-200 Starogard Gd., ul. Norwida 4
Handel Art. Mleczarskimi -PHU „Masław”
83-200 Starogard Gd., ul. Droga Owidzka 1
Magazyny zakładowe:
Gdańsk, ul. Bartnicza 1
Gdańsk Wrzeszcz, ul. Grunwaldzka 139

A czyli... C

To szok. Mercedes będzie produkować „malucha” (dosłownie - bo krótszego nawię - bo 3,62-metrowego forda ka).

Co więcej, zainteresowanie nim zgłaszają nawet wybredni klienci „dużych” mercedesów. A to z kolei powoduje, że w punktach sprzedaży już tworzą się kolejki, a firmy tuningowe wietrzają spory popyt u ludzi z pieniędzmi także na „podrasowane” i zindywidualizowane mercedesy klasy A o długości niemal dwukrotnie mniejszej od najstarszych braci (3,57 m), a poziomie bezpieczeństwa (nawet w przypadku zderzenia czołowego) nie gorszym od tego, jakie zapewniają dużo większe pojazdy nawet klasy E.



Auto Moto
także na str. 8-11

ATLAS
GOSPODARSTWA
WOJEWÓDZTWA
GDAŃSKIEGO

O ATLASIE NIE WYSTARCZY WIEDZIEĆ -
TRZEBA W NIM BYĆ

5 lat
wydawnictwa
LOKALNE

Szukaj szczegółów na stronach ogłoszeniowych wewnątrz numeru

Informacje:
tel. 051/41 19 34, 069/31 07 08 w. 33, 0802/32 14 64

SPOD GRUSZY

W województwie gdańskim istnieje już piętnaście gospodarstw, które są zrzeszone w Gdańskim Stowarzyszeniu Agroturystyki. Specjaliści z Osrodka Doradztwa Rolniczego w Gdańsku szacują, że oprócz tego, działa jeszcze około czterdzieści gospodarstw nie zrzeszonych.

Osrodki Doradztwa Rolniczego w województwie gdańskim od pięciu lat starają się propagować tę formę dodatkowego zarabkowania dla rolników. Z roku na rok przybywa agroturystycznych gospodarstw.

Mamy zarejestrowanych sto piętnaście gospodarstw - mówi Wioletta Mozejko, pracownik Gdańskiego Stowarzyszenia Agroturystyki. Najwięcej, bo aż sześćdziesiąt kwater, jest na Pojezierzu Kaszubskim. Drugie miejsce pod względem ilości kwater zajmuje Wybrzeże. Nie wszyscy rolnicy się zrze-

targów turystycznych. Oprócz tego zamieszczamy reklamę w prasie, radiu i lokalnej telewizji.

Gdańskie Stowarzyszenie Agroturystyki wydaje także katalogi, w których zamieszczone są oferty wszystkich zrzeszonych gospodarstw.

Informacji na temat kwater agroturystycznych udziela również agencja turystyczna w Kartuzach.

- Staramy się propagować tę formę wypoczynku - mówi Iwona Rychter, pracownik agencji. - Gromadzimy informacje na temat gospodarstw agroturystycznych. Jeśli ktoś się do nas zgłosi, udostępnimy te dane.

Jednym z najbardziej znanych gospodarstw agroturystycznych jest to, które prowadzi Jadwiga Kozaczek z miejscowości Sznurki. Zostało ono wyróżnione w ogólnopolskim konkursie Agro-Eko-Turystycznym "Zielone Lato '97".



szają. Wielu z nich prowadzi działalność na własną rękę. Osrodki Doradztwa Rolniczego pomagają jednak wszystkim, którzy chcą zająć się agroturystyką.

- Organizowane są specjalne kursy agroturystyczne - mówi Wioletta Mozejko. - Trwają one dwa dni. Rolnik zyskuje wówczas wiedzę, która jest pomocna przy prowadzeniu agroturystycznego gospodarstwa. Zdobywa również wiadomości na temat ruchu turystycznego.

Gdańskie Stowarzyszenie Agroturystyki pomaga dodatkowo rolnikom, którzy są w nim zrzeszeni. Działa ono na zasadzie biura turystycznego. Pośredniczy w pozyskiwaniu wczasowiczów.

- Wysyłamy do klientów oferty oraz skierowania do konkretnych gospodarstw - informuje Wioletta Mozejko. - Nasza pomoc obejmuje również promocję i reklamę. Odbывается się to głównie podczas

Ten sezon oceniam jako bardzo dobry - mówi Jadwiga Kozaczek. - Duża jest w tym zasługa pogody. Wczasowicze przyjeżdżają do nas z całego kraju. Głównie z Katowic, Warszawy, Łodzi, Opola, Wrocławia i Gdańska. Mamy tutaj wspaniałe warunki. Czyste powietrze, malownicze tereny, jeziora - to przyciąga ludzi.

Według wstępnych danych, jakimi dysponuje Gdańskie Stowarzyszenie Agroturystyki, w rolniczych kwaterach wyczerzywało przeszło dwa tysiące wczasowiczów. Zdaniem Wioletty Mozejko, z roku na rok ta liczba powinna rosnąć. Jak oceniają pracownicy doradztwa rolniczego, w województwie gdańskim agroturystyką mogłoby zajmować się aż co dziesiąte gospodarstwo. Stanowiłoby to spory dopływ gotówki do rolniczych kieszeni.

Marcin Pochwałowski

ARIZONA NA WOKANDZIE

Wytwórnia win Mix, mimo że działa w Kwidzynie dotychczas niespełna rok, należy do najbardziej dynamicznie rozwijających się kwidzyńskich zakładów pracy. Obecnie, łącznie z kierowcami, zatrudnia ponad 160 pracowników, którzy w 95 proc. rekrutują się z bezrobotnych, pozabawionych prawa do zasiłku.

Dwa razy stawała na wokandzie sądowej sprawa, dotycząca używania przez nieuczciwą konkurencję znaku graficznego i nazwy najpopularniejszego wyrobu spółki MIX - wina o nazwie Arizona.

Pracownicy w MIX zarabiają średnio około 1300 zł netto. Wiceprezes twierdzi jednak, że duża w tym zasługa samych pracowników, którzy osiągają doskonale wręcz wyniki w produkcji, gdyż z każdym miesiącem jest ona większa o około 20 proc. Obecnie przedsiębiorstwo produkuje miesięcznie 5,5 mln butelek taniego wina, z tego ponad 2,5

mln butelek Arizony, 1,5 mln butelek wina o nazwie Byk i ponad 500 tys. sztuk Cherry. W tegorocznych zamierzeniach firmy produkcja ma wynieść w październiku, czyli po pierwszym roku działalności - 11 mln butelek. Aby plany te były zrealizowane, oddano do użytku nową linię technologiczną.

- Zapotrzebowanie na tanie wino w Polsce wcale nie wzrasta i jest od szeregu lat na takim samym poziomie, tylko lepszy producent wypiera gorszego - twierdzi Krzysztof Strzyżewski, wiceprezes przedsiębiorstwa. **cd. na str. 4**

Pan Jurek czeka na wielką wygraną. Gra już dwadzieścia lat i dotychczas kilkadziesiąt razy trafił niewielkie sumy - to motywuje do dalszej gry.

Pani Danuta opowiada jak jej mąż niecierpliwie wyczekuje 20.55, gdy na Polsacie emitują losowanie LOTTO. W domu wszyscy chodzą wtedy na palcach. Pana domu bez reszty wciąga wielka gra. Rodzina co dzień znosić musi porośnięte, napięte, huczawskie nastroje.

Klenci kolektor Totalizatora Sportowego podchodzą do losowań w multilotku, dużym lotku i expreslotku w sposób bardzo indywidualny.

Niektórzy zdają się na przypadek i skreślają losowo. Inni latami opracowują systemy i rozwiązania angażując się bez reszty. Czytelnicy miesięcznika



CZEKAJĄC NA MILIARD

"Toto Sport", który pod hasłem "miliard codziennie" publikuje materiały "Magia liczb" i "Systemy bez tajemnic" godzinami wpatrują się w tabelę z liczbami.

Ostatnio modne stają się towarzyskie spółdzielnie - ogłaszają się w prasie, ich zadaniem jest opracowywanie wspólnej strategii, zainwestowanie większych pieniędzy i podział ewentualnej wygranej. Można powiedzieć - powstają małe przedsiębiorstwa organizujące działania potencjalnych miliarderów. Pojawiają się tam pasjonaci, gotowi wykonać prawdziwie mniśnią pracę. Dysponują kasami, tezkami, komputerowymi programami. Są tacy, co zrobią wszystko, żeby trafić "szóstkę". Ich życie koncentruje się na opracowywaniu systemów, wybieraniu liczb i przepuszczaniu na grę budżetów domowych. Nie wiadomo ilu wśród graczy jest naiwnych, a ilu uzależnionych.

Pewne jest - alarmują psycholodzy, że ten tzw. miękki hazard może doprowadzić do uzależnienia. Jego zwolennicy grają systematycznie i z dużym oddaniem, często przez całe życie. Opatent Lotto, podobnie jak wszelkie uzależnienia - kasynowa ruletka, wyciąg koni, gry komputerowe objawia się obsesyjnym wyczekiwaniem, obliczaniem systemów bez chwili zastanowienia, brakiem dystansu do tego, co się robi.

• Co piąty Polak, czyli prawie co trzecia dorosła osoba stale odwiedza kolektury - mówi

Kazimierz Gauden - kierownik pionu operacyjnego Totalizatora Sportowego obejmującego województwo gdańskie i elbląskie.

Przychodzą wszyscy - starsi i młodzi, ludzie z wykształceniem zawodowym i wyższym.

Prawdopodobieństwo trafienia "szóstki" w dużym lotku jest jak jeden do 14 mln.

Państwowe Przedsiębiorstwo Totalizator Sportowy istnieje od 1956 roku. Zaczęło od zakładów piarkarskich. W jego skład wchodzi obecnie 18 oddziałów. Od 1992r. na prowadzenie gier liczbowych obowiązują koncesja przyznawana przez ministra finansów.

Lokomotywą Totalizatora jest multilotek - 78 proc. całego obrotu, dopiero później duży lotek i expres lotek, nakłady specjalne są raczej grą okazjonalną.

Multilotek to gra wzorowana na amerykańskim keno - jeden kupon zawiera 80 liczb, z których gracz może wybrać maksymalnie 10. Im więcej się obstawia tym więcej się wygrywa - jak w ruletce. Popularność multilotka świadczy o tym, że trafił on do osób, które postanowiły wydawać na zakłady więcej pieniędzy.

Od 14 września szefowie Totalizatora postanowili ulec europejskiej tendencji i zagospodarować graczom weekendy. Kolektury będą czynne siedem dni w tygodniu - także w niedzielę. W planach jest też wydanie nowego produktu na rynek.

- Chcemy wyjść naprzeciw potrzebom klienta - mówi Kazimierz Gauden. - Zabiegamy o niego.

Najwyższa wygrana na na-



K. Gauden, szef pionu operacyjnego: „Co trzeci Polak gra stale”

szym terenie miała miejsce w czerwcu, wyniosła 730 tys. (ponad 7 miliardów). Rekord padł jednak w Szczecinie - ponad 1,5 mln zł (ponad 15 miliardów).

Wskali kraju przedsiębiorstwo "wyprodukowało" 1000 miliardów - czyli ich wygrane nie były niższe od reklamowanego miliardów.

- Reakcje odbierających wygrane są bardzo różne - twierdzi Kazimierz Gauden. - Przychodzą miliarderzy z telefonami komórkowymi, odbierając ogromne pieniądze nie mają czasu, by przerwać rozmowę. Z obojętnością lekkim znużeniem

twierdzą, że przecież nie jest to jakaś ogromna suma.

Ale można też wśród odbierających miliardy zobaczyć autentyczną radość, szczęście. Często opowiadają, co za to kupią, w co zainwestują.

• W Las Vegas - raj hazardzistów wychodzący z pokoi hotelowego nie może nie przejść przez kasyno. Budując hotel dobrze to zaprojektowano. W kasynach nie ma zegarów - nie trzeba się nigdzie śpieszyć. Taka wielka manipulacja.

Psycholog Jolanta Gajewska twierdzi, że mechanizm wszelkiego rodzaju uzależnień się podobny. Uzależniamy się od komputera, pracy, seksu, hazardu, nie mówiąc o

alkoholu i narkotykach. U źródeł obsesji leży jakiś brak, frustracja, zamrożone emocje. Człowiek staje się nieszczęśliwy i nagłe zaczynamy zauważać, że chwilową radość, dobre samopoczucie przynosi nam alkohol, albo właśnie hazard. Chcemy częściej być szczęśliwi - więc gramy więcej kasza, najmniejsza wygrana może nas motywować do dalszych działań.

Oczywiście jest to droga sztuczna i na krótką metę. Łatwiej grać w Lotto niż na przykład wkładać energię w pracę.

cd. na str. 4

pon. - piątek
8.00-20.00
sobota
10.00-15.00

Mobil

tel. **5 25-5 25**

ZAPRASZAMY

20 lat TRADYCJI

OC, OPEL CASCO - GRATIS
AC - już od 3,5%

Serwis Haller OPEL

Gdańsk Osowa, Obwodnica Trójmiasta

RUSZYŁY AUTOSTRADY

W Poznaniu podpisano umowę koncesyjną między Agencją Budowy i Eksploatacji Autostrad a firmą Autostrada Wielkopolska SA na budowę autostrady A-2 od Świecka do Strykowa pod Łodzią. Realizacja inwestycji, której koszt szacowany jest na 2,5 mld USD, prawdopodobnie rozpocznie się w marcu 1998 roku.

Podpisana umowa daje podstawę do negocjacji finansowych z wybranymi dwunastoma bankami o warunkach przyznania kredytów. Realizacja projektu w 20 proc. finansowana będzie z naszych środków, reszta z kredytów gwarantowanych przez Skarb Państwa - wyjaśnia Jan Kulczyk, przewodniczący rady nadzorczej Autostrady Wielkopolskiej SA.

Jak się szacuje, przy budowie każdego kilometra inwestycji, znajdzie zatrudnienie bezpośrednio i pośrednio 300 osób, a przy eksploatacji średnio 5 osób na kilometr.

Nie zostało ostatecznie przesądzone, czy nawierzchnia autostrady będzie betonowa, czy też asfaltowa - według wszelkiego jednak prawdopodobieństwa, w grę wchodzi to drugie rozwiązanie. Wskazuje na to fakt, iż podczas podpisywania koncesji, w kuluarach sporo mówiło się o wdrażaniu przez płocką Petrochemię produkcji najnowocześniejszego asfaltu.

Realizacja całości przedsięwzięcia ma trwać 4,5 roku - naprawdę jednak nie wiadomo, kiedy się skończy. Ostatecznego

terminu nie można wyznaczyć, bowiem do tego potrzebne jest podpisanie koncesji na budowę odcinka ze Strykowa do Warszawy. Nie ma sensu budować drogi, która kończyłaby się w szczyrim polu - twierdzą zainteresowani. Wiadomo jedynie, że budowa pierwszego odcinka, na trasie Konin - Nowy Tomyśl, zakończy się w 2002 roku.

Przygotowania do budowy są zaawansowane. Rozpoczęliśmy kupowanie gruntów od prywatnych właścicieli, a w grę wchodzi 10 tysięcy nieruchomości. Wykupiliśmy już około 55 proc. gruntów w woj. łódzkim, sieradzkim, gorzowskim i zielonogórskim i 70 proc. w Koninie - mówi Andrzej Patała, prezes Agencji Budowy i Eksploatacji Autostrad.

Zwrot poniesionych nakładów nastąpić ma po 15 latach eksploatacji autostrady. Za przejazd 100-kilometrowego odcinka kierowcy będą w przyszłości płacić równowartość 4,5 USD. Nie wszystkie jednak zarobione pieniądze zasila konto Autostrady Wielkopolskiej SA. Jeśli zyski będą stosunkowo niewielkie, w 30 proc. zasili Skarb Państwa. Przy bardzo dużych zyskach, fiskus zagarnie 70 proc. W zamian Skarb Państwa zobowiązał się partycypować w ewentualnych stratach eksploatacyjnych.

Pierwszy odcinek autostrady A-2 zostanie oddany do użytku za 5 lat. Za przejazd nią zapłacić trzeba będzie 4,5 centa USA za 1 kilometr.

M.M.

PROMOCJA CENTERTELU

Polska Telefonía Komórkowa Centertel wprowadza w ramach promocji możliwość kupna zestawów samochodowych hi-fi oraz akcesoriów po specjalnych cenach. Promocja będzie trwała do wyczerpania ilości pakietów promocyjnych, ale nie dłużej niż do końca października. W ramach promocji można kupić telefon Benefon Delta, Benefon Delta VIP, Benefon Sigma oraz Motorola z zestawem instalacyjnym do samochodu w cenie aparatu. Oddzielnie sprzedawane są anteny samochodowe, także po obniżonych cenach.

Centertel, uruchamiając promocję zestawów samochodowych hi-fi liczy na zwiększenie zainteresowania klientów samochodowymi zestawami instalacyjnymi do telefonów komórkowych swoich abonentów. Sprzedaż telefonów z pakietami, zestawów do różnych typów telefonów oraz anten będzie prowadzona przez

autoryzowanych przedstawicieli PTK Centertel oraz w dwunastu bezpośrednich punktach sprzedaży PTK-Centertel.

Centrum IVECO

W Warszawie oddano do użytku najnowocześniejsze w Polsce centrum serwisowe IVECO. Składa się z części recepcyjno-biurowej z biurami obsługi klienta, sprzedaży pojazdów i sklepem z częściami zamiennymi, z hali obsługowo-naprawczej ze stanowiskami dla samochodów ciężarowych i ciągników siodłowych, stanowiskami dla samochodów dostawczych oraz warsztatów naprawczych; z części szkoleniowej z salami dydaktycznymi i wyposażeniem, umożliwiającym organizację szkoleń dla pracowników sieci serwisowej IVECO. Zakres przewidzianych prac obejmuje diagnostykę pojazdów, wymianę olejów, płynów technicznych, naprawy pojazdów, zespołów i podzespołów, przeglądy "zerowe" sprzedawanych pojazdów itp. Wartość inwestycji wyniosła ponad 3 mln zł. A.S.



IVECO

TRUCK CENTER®

Gdańsk, ul. Miałki Szlak 48/50
tel. (058) 35-89-72, 31-07-53

Gdynia, ul. Ślaska 17
tel. (058) 20-64-08, 61-16-85

Nissan Almera. Nareszcie.



KONTYNGENT
98 Micra i Primera
SUPER CENY
Micra już od 27.000 PLN

W bieżącej sprzedaży:

Almera już od 37 000 PLN

Primera '97 już od 49 500 PLN

PRIMERA - 1.6i 2.0 TD - MODEL 1997
MICRA - 1.0i, 1.3i 100% Niezawodność

ALMERA - 1.4i - Technologia XXI w.
TERRANO II - 2.4i 2.7 TD - Model 1997

MAXIMA QX - V6 - 2.0i 3.0i - Komfort + Elegancja
VANETTA WINDOW - 1.6i, 2.3D - Osobowo-Dostawczy



EDMUND
LEWANCZYK
AUTORYZOWANY
DEALER

ZAPRASZAMY DO NASZEGO SALONU NISSANA

81-393 GDYNIA ul. ABRAHAMĄ 62 (SKRZYŻ. WŁADYSŁAWA IV i ŻWIRKI i WIGURY)
tel./fax (058) 21-90-33, CZĘŚCI + AKCESORIA - tel. (058) 61-62-02
SERWIS + CZĘŚCI CHWAŚCZYNO, ul. MICKIEWICZA 35,
tel./fax (058) 52-84-07, tel. (058) 52-83-88

NOVA COROLLA



Nowa, zadziwiająca Toyota Corolla w wersjach hatchback, liftback, sedan i kombi. Zdecyduj już dzisiaj, odbiór po wakacjach 1997!!!

Autoryzowany Dealer Toyoty
Elbląg, ul. Fromborska 4
tel. (0-55) 360 900
tel. (0-55) 360 967
fax (0-55) 360 400

KNEDLER s.c.



<http://www.toyota.com.pl>

ZMIENŃ STARE PRYZYWYCZAJENIA

Tradycje ojców należy pilnie strzec bo święta to rzecz. Jednak gdy się ma nowoczesną firmę trzeba pomyśleć o niezawodnym transporcie. EuroCargo niezawodny transport już za 2 786* miesięcznie. Długofalowa polityka finansowa naszej firmy, pozwoliła na stworzenie tak konkurencyjnych ofert leasingowych.

IVECO TWÓJ NIEZAWODNY TRANSPORT

LEASING

Gdańsk (058) 31-36-13; 46-36-25,
31-70-41w. 3188; 52-20-50 w.315;
Pruszcz Gdański (058) 83-14-20;
Gdynia (058) 63-03-09; 61-13-34;
Elbląg (055) 32-80-58;
Starogard Gdański 090 52 24 91

AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO

MERCEDES WIELKI MALUCH

Mercedes ze swoją najnowszą i najmniejszą klasą A wymusił konfesyję konkurentów. Także ze strony Renaulta, który jak na razie odpowiedział uniwersalnym samochodzikiem o nazwie kangoo. Stylizacja zewnętrzna nawiązuje

on do słynnego R 4 L, ale pod nią kryją się zupełnie nowe, wybierające w XXI wiek rozwiązania.

Przejawia się to m.in. makSYMALNYM wykorzystaniem po-

jemności kabiny, dzięki czemu niespełna 4 metrowy pojazd z powrodem mieści w sobie 5 osób i 650 l bagażu (po złożeniu kanapy - nawet 2600 l!). Dostęp do tylnych siedzeń ułatwiają

odsunięte drzwi boczne, podwyższone siedzenie kierowcy w połączeniu z szeroką przednią szybą zapewnia panoramiczny widok na drogę, a duży przesuwalny podwozia ułatwia poruszanie się



po dziurawych drogach. Walory auta miejskiego podkreśla średnia zawracania poniżej 11 m.

Pomyślano także o większym bezpieczeństwie kierowcy i pasażerów. W zależności od wersji, renault kangoo wyposażony jest m.in. w ABS, dwie poduszki powietrzne, a w standardzie znajdują się wzmożona struktura nadwozia, napinacze pasów przednich i system KNP, pasy bezpieczeństwa i zagłówki na tylnych siedzeniach.

Auto otrzymało, do wyboru, trzy jednostki napędowe: silniki benzynowe o poj. 1,2 l i mocy 60 KM, o poj. 1,4 l i mocy 75 KM oraz silnik dieslowy o poj. 1,9 l i mocy 55 lub 65 KM.

W sprzedaży jednocześnie

na Zachodzie i w Polsce, powinien pojawić się jeszcze w tym roku.

Dane techniczne, odpowiednio wersji z silnikami 1,2; 1,4 i 1,9D:

Poj. silnika (ccm) - 1249, 1390 i 1870
Moc (KM) - 60, 75 i 55/65
Przyspieszenie 0-100 km/h (s) - 17,2, 14,3 i 21,3/19,5
Prędkość maks. (km/h) - 140, 155 i 135/145

Zużycie paliwa (l/100 km) przy 90 km/h - 6,2; 6,1 i 5,3/5,7; przy 120 km/h - 8,7; 8,6 i 7,8/8,2.

w cyklu miejskim - 7,3; 7,9 i 6,7/7,6

Wymiary: dł./szer./wys. (mm) - 3995/1663/1822

WIELKA OBNIŻKA CEN samochodów FORD u "FOTY"

MONDEO 1.6 teraz nadzwyczajnie tanio

KA FIESTA

Szczególnie polecamy:
FIESTA Courier
ESCORT VAN
TRANSIT

Tylko teraz w promocyjnych cenach. Szczegóły w salonie.



Fota

Twoj dealer Forda

Gdynia-Redłowo, ul. Stryjska 24, tel. 22 77 55, 222 449



LEW 80-387 Gdańsk-Oliwa
ul. Arkońska 3
tel./fax (058) 52-19-18
tel. (058) 52-04-76 wew.221

Samochody dla przedsiębiorczych

LUBLIN II LDV CONVOY
AVIA POLONEZ
izotermiczny truck plus
kontenerowy

CITROËN C 15 D

na każde warunki

PRZYCZEPKI - NIEWIADÓW

EUROPEJSKI FUNDUSZ LEASINGOWY

PRZEDSTAWICIELSTWO GDAŃSK
80-990 GDAŃSK, ul. Nowellusza 11, tel.(058) 46-24-62, 31-42-47, fax 31-01-53
tel.kom. 090 615 648

No. 1 w POLSCE

UPROSZCZONE PROCEDURY (BEZ DOKUMENTÓW Z US i BANKU)*

ZAWARCIE UMOWY BEZPOŚREDNIO U DEALERA

FOTA - DEALER FORDA
Gdynia-Redłowo, ul. Stryjska 24, tel. 29-77-55, 222-449

DEALER CITROËNA
80-990 Gdańsk, ul. Nowellusza 11
tel. 46 20 31

DEALER POLSKICH SAMOCHODÓW DOSTAWCZYCH
Gdańsk, ul. Arkońska 3, tel./fax (058) 52-19-18, 52-12-26 wew. 221.

SAMOCCHÓD CIĘŻAROWY W KAROSERII OSOBOWEGO
tel.0-90 505-976
PHU VAN - Elbląg, ul. Słoneczna 15 a
tel.(055) 35-41-98

* Przy wpłacie 25% wartości dla samochodu NOWEGO

MUCHA, CZYLI... WRÓG LAKIERU

Szybkim krokiem jest okres renowacji się olbrzymich ilości owadów, które stają się zmorem tylko ludzi i zwierząt, ale także kierowców. Niekiedy przednie szyby aut oczyszczają trzeba co kilkadziesiąt kilometrów, co zawsze wymaga dłuższego postoju, gdyż wycieraczki nie nadają się do skutecznego zbierania szczytków much os. komarów etc.

Jest jeszcze i kolejny problem. Oto bowiem, jeśli owady przykleją się do auta - a tak przecież jest - to także lakier karoserii przeżywa ciężkie chwile, bowiem nowoczesne samochody kryte są lakierami wodnymi. To dobrze dla środowiska, bo przy

takim malowaniu w dużym stopniu odpada stosowanie szkodliwych rozpuszczalników. Ale właściciele samochodów mogą mieć kłopoty. Szczególnie jeśli blacha nadwozia osiągnie temperaturę 40 st. Wówczas wodorozpuszczalny lakier staje się elastyczny, a jego powierzchnia nabiera ogromnej wrażliwości, szczególnie na działania typu chemicznego.

Atę czają się wszędzie wokół samochodu. W postaci mikroskopijnych cząstek brudu w powietrzu, jako insekty, ptasie odchody, zrywa z drzew. Spadają one na karoserie i z początku pozostawiają po sobie tylko malarzkie ślady, które rzadko kto jest w stanie zauważyć.

cd. na str. 9

AUTO GLAS
Sp. z o.o.

SZYBY
do samochodów
OSOBOWYCH
DOSTAWCZYCH
CIĘŻAROWYCH
AUTOBUSÓW
DASZKI UCHYLNE

sprzedaż
montaż

Gdańsk - Oliwa
ul. Grunwaldzka 487
tel. 52-22-31, 52-28-14
fax 52-28-41

GOTYWA, ul. Jana 2 Kalina 34 tel. (058) 288-038 wew. 1
ALOCKARNEK, ul. Krzywczńska 5 tel. (054) 35 28-91
BYDGOSZCZ, ul. Mieczkowska 7 tel. (052) 81 37-69
CHERANIEC, ul. Tucholska 37 tel. (051) 72-766
BRANISZEWÓ, ul. Krzywczńska 51 tel. (055) 43-20-57

**NOWY SALON!
NOWY SERWIS**
NAJWYŻSZY STANDARD
OBSŁUGI!

Mobil

OFERUJEMY WSZYSTKIE MODELE OPLA
ODBIÓR NATYCHMIASTOWY

ASIRA

OPEL

KONOCAR OPEL DEALER
Gdańsk Wrzeszcz, ul. Grunwaldzka 303, tel. (0-58) 523-406
Gdańsk Brzeźno, ul. Łoży 80A, tel. (0-58) 427-640,

GODZINY OTWARCIA

SALONU	pon.-pt.	10.00-19.00
	sobota	10.00-16.00
	niedziela	10.00-14.00
SERWISU	pon.-pt.	8.00-19.00
	sobota	10.00-16.00

AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO



T A CZYLI... C

Teraz Mercedes będzie produkować "malucha" (dosłownie - bo krótszego nawet od 3,62-metrowego forda ka).

Co więcej, zainteresowanie

nim zgłaszają nawet wybredni klienci "dużych" mercedesów A

to z kolei powoduje, że w punktach sprzedaży już tworzą się kolejki, a firmy tuningowe - wietrzą spory popyt u ludzi z pieniędzmi także na "podrasowane" i zindywidualizowane mercedesy klasy A o długości niemal dwukrotnie mniejszej od najstarszych braci (3,57 m), a poziomu bezpieczeństwa (nawet w przypadku zderzenia czołowego) nie gorszym od tego, jakie zapewniają dużo większe pojazdy nawet klasy E.

Co jeszcze bardziej zaskakujące, to auto, adekwatnie do ceny (powyżej 30 tys. DEM) zapewni wewnątrz wygodę, jakie są właściwe także dla pojemności kabin klasy dużo wyższej, bo klasy C i to zarówno z przodu, jak z tyłu. Wraz z tym, to przednia kanapa daje się przesunąć o 11 cm, nachylenie oparcia - ustawić w trzech pozycjach. Siedzenia można nie tylko przesunąć lub złożyć, ale także pojedynczo wyjąć.

cd. na str. 10

W. Z. H. **Piomir** sp. z o.o.
NOWY ADRES: 83-110 Tczew, ul. Obr. Westerplatte 24 (vis-a-vis LOK-u) tel. (069) 31-20-66

HURT - DETAL

BOSCH  **Valeo**

HELLA  **Valeo**

elementy karoserii, reflektory, lampy, zderzaki, atrapy, chłodnice, wahacze, do samochodów marki: Audi, Opel, Mercedes, Fiat, Ford, Volkswagen i samochodów japońskich. Dla sklepów, warsztatów atrakcyjne rabaty. Polecamy szeroki asortyment reperatur naprawczych, progii, nadkola.

HURTOWNIA MOTORYZACYJNA

BIG MOT

FIAT-POLONEZ-ZASTAWA-MERCEDES-VW-FORD-OPEL

CZĘŚCI FABRYCZNE

ZAPRASZAMY

PONIEDZIAŁEK-PIĄTEK 7.00-16.00, SOBOTA 8.00-14.00

PRUSZCZ GD., ul. Sikorskiego 6a (boczna od Grunwaldzkiej)

tel. (058) 82-22-24 wew. 19

fax (058) 82-22-24 wew. 50

ponad 4000 pozycji

- klocki hamulcowe, szczytki, tarcze, bębny
- tłumiki, rury wydechowe
- układy kierownicze, zawieszenia, przeguby
- filtry, uszczelki, linki, paski klinowe
- zbiorniki paliwa, węże paliwowe, oleje
- amortyzatory, blachy, narzędzia
- prostowniki, żarówki, reflektory
- kosmetyki, akcesoria
- węże zbrojne, ogrodowe, łożyska

JANBUD
OKNA, DRZWI PCV, AL.
 84-230 Rumia, ul. Dolna 23
 tel. (0-58) 715-226, tel./fax 710-228

**PRODUKCJA, MONTAŻ
SERWIS**

* **Salony firmowe:**
 Gdynia, ul. Morska 101, tel. (058) 270-032
 Gdańsk-Oliwa, ul. Abrahama 15 A, tel. 0602 389-153

* **Przedstawiciele regionalni:**
 Elbląg, tel. (055) 34-35-27
 Kwidzyn, tel./fax (055) 79-62-39
 Koszalin, tel. (064) 41-00-48

THYSSEN **GLAS** **PILKINGTON** **ICP**

Poszukujemy do współpracy:
 - firmy: budowlane, handlowe, usługowe (montażowe)
 - biura: pracownie projektowe (architektów)
 - hurtownie materiałów budowlanych (składy budowlane)
 - przedstawiciele handlowych (dealerów)

Spójrz prawdziwie w oczy:
 Zobaczysz Janbud i
 ich nowy produkt - **EKO**
 Izn. **E**nergoszczędne, **K**omfortowe, **O**dlotowe Okna!

SALON FIRMOWY



CENTRUM DAEWOO ZON GDYNIA

P R O M O C J A

1.09.1997 r. - 30.09.1997 r.



DAEWOO TICO

szybki, pojemny, ekonomiczny
 już od 21 900 zł
 OC, AC w cenie samochodu

DAEWOO NEXIA

klasyczna, sprawdza się w każdych warunkach
 już od 29 800 zł → 28 100 zł

DAEWOO ESPERO

zapewnia komfort i bezpieczeństwo
 już od 36 500 zł

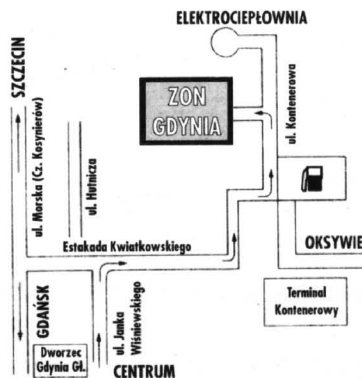
POLONEZ PLUS

ATU i CARO

poniżej 1 500 zł dla rolników i urzędników państwowych

Bonifikata 1000 zł dla tych wszystkich, którzy
 po 1.08.97 sprzedadzą lub zezłomują swój
 samochód (niezależnie od jego marki)

ATU - OC w cenie samochodu
 już od 22 600 zł

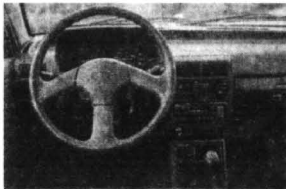


Odbiór natychmiastowy!

Atrakcyjne RATY

FIRMOWY PUNKT SPRZĄDZY
 ZON GDYNIA
 ul. Kontenerowa 30
 tel. 21-34-74 lub 21-34-75

ZAPRASZAMY
 od poniedziałku do soboty



SKROMNA DUMA

Pisząc o światowej inwazji „maluchów”, nie możemy nie odnotować powiększenia się tego towarzystwa o koreańską pride marki Kia. Jego konstrukcję i silnik przystosowano przede wszystkim do eksploatacji

w warunkach miejskich. Trzy - lub pięćdrzwiowa kabina jest w stanie pomieścić w miarę wygodnie pięć osób oraz 194 l bagażu (lub dużo więcej kosztem złożenia tylnych siedzeń). Pride (po angielsku - duma) posiada czterocyfrowy silnik benzynowy z jednym wałkiem rozrządu, o pojemności skokowej 1.3 l i mocy maksymalnej 73 KM, osiągniętej przy 5500 obr./min. Pozwala on na rozwinięcie prędkości maksymalnej 159 km/h i przyspieszenie 0-100 km/h w



13.7 s.

Zużycie paliwa w mieście wynosi 7.8 l a poza miastem - 6.2/100 km. Wyposażenie auta jest klasyczne, ale zarazem bardzo skromne. Dzięki temu uzyskano przystępną cenę, w zależności od wersji - od 25 do 29 tys. złotych.

W opowie tej, która zastąpi znany model SP Sport 8000, wprowadzono wiele innowacji prowadzących właściwości jezdne. Opona zawiera w sobie aż 15 rozwiązań patentowych, mających szczególny wpływ na przyczepność, głośność i opory tocznienia. Nowością jest uziemienie elektrostatyczne pozwalające na odprowadzanie ładunków elektrycznych gromadzących się podczas szybkiej jazdy.

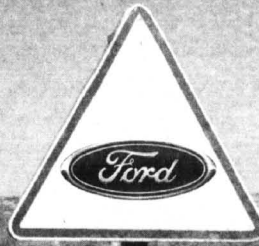
**Escort- z ABS*
tańszy o 600pln**

**Escort Van*
tańszy o 3200pln**

**Transit*
tańszy o 7000pln**

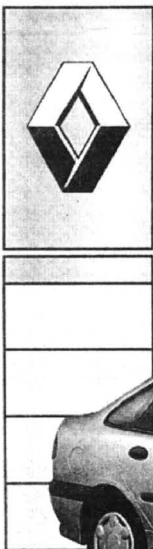
- Promocja dotyczy również KA, Escort, Mondeo, Scornio
- wszystkie modele FORDA dostępne od zaraz
- kredyt i leasing realizowany na miejscu
- przyjmujemy samochód w rozliczeniu

Oferta* dotyczy ograniczonej ilości samochodów



Euro-Car

81-020 GDYNIA ul. Owsiana 13
tel. (058) 23 68 08, fax (058) 23 69 98



GŁOSUJ NA Z NASZEJ KANDYDATÓW LISTY

KUPI MY TWÓJ GŁOS
ZA 2000 PLN!



RENAULT LAGUNA

Poduszka powietrzna w wyposażeniu seryjnym, ubezpieczenie OC i zielona karta bez żadnych dopłat.

Szczegółowych informacji na temat zasad promocji udziela:



ROZCZY KOSZT
KREDYTU
12%

A. Ossowski
Elbląg
ul. Nowodworska 28 b
tel. 32 70 75, 32 61 76

Renobil sp. z o.o.
Gdańsk Przymorze
ul. Dąbrowszczaków 18
tel. 57 05 02, 57 25 47

T. Zdunek
Gdańsk
ul. Miałki Szlak 35
tel. 31 90 12, 31 36 57



RENAULT
TO PEŁNIA ŻYCIA

SPORTOWY DUNLOP

Dunlop wprowadził na rynek nową oponę w indeksie prędkości „Z” o nazwie SP Sport 9000.



MUCHA, CZYLI WRÓG...

cd. ze str. 7

Tymczasem lakier jest dostojnie przetrwany.

Szczególnie szkodliwe są odchody ptaków i płyny fizjologiczne, wyciekające z zabitych owadów. Te substancje wderają się pod powierzchnię lakieru, rozprzestrzeniają się we wszystkich kierunkach... zra dalej. Nawet wtedy, jeśli naruszona powierzchnia lakieru zostanie oczyszczona i naprawiona lakierem zaprawkowym. Tylko kwestia czasu jest, kiedy uszkodzona połać lakieru osiągnie taką wielkość, by wyraźnie zacząć się odcinać od cieniem koloru. Faza końcowa to miejscowe odklejenie się lakieru od blachy i otwarcie drogi dla rdzy.

Podobną agresywnością charakteryzują się krople żywy.

Zeby więc z komara nie zrobić się słoń, czyli żeby z uszkodzenia

lakieru o wielkości szpica igły nie zrobiło się placowate odbarwienie, trzeba działać zapobiegawczo. Nawet przy niewielkim, normalnym zabrudzeniu samochodu należy regularnie myć karoserię i woskować. To wyjdzie i tak taniej niż lakierowanie maski, a w skrajnych wypadkach i całego nadwozia.

O muszkach, komarach i innych owadach trzeba pamiętać szczególnie teraz, gdy częściej odbywamy samochodem dłuższe jazdy z dużą prędkością. Rozbitych na masce, szybie, wlocie chłodnicy drobnych owadów nie unikniemy, ale zawsze tuż po zakończeniu jazdy pamiętajmy o dokładnym zmyciu ich, szczególnie z lakierowanych powierzchni karoserii. Podczas dłuższych jazd nocnych trzeba także pamiętać, aby co jakiś czas oczyścić z przyklejonych owadów szklę reflektorów.

FIAT

DIAMYKON

**SAMOCHOBY
SERWIS, CZĘŚCI, AKCESORIA**

**FIAT 126, CINQUECENTO
UNO, PUNTO, BRAVO
BRAVA, MAREA, SIENA**

UWAGA! NAJNOWSZA
METODA KONSERWACJI

RUST
CHECK

Zapraszamy codziennie 8.00-17.00, sobota, niedziela 10.00-15.00

Gdynia, ul. Poznańska 1-3 tel./fax 61-12-50, 20-68-65
Wjazd od Śląskiej-Witomińskiej

Na linii: UPS-y ratują dane

GDY ZGAŚNIE ŚWIATŁO

Urządzenia elektroniczne takie jak telewizor, wideo a zwłaszcza komputer „nie lubią” gwałtownych skoków napięcia i wyłączeń prądu. Mogą one w komputerze powodować zamieszanie w strukturze katalogów a nawet uszkodzenie tablicy FAT (odpowiada ona za porządek na dysku). Większe przepięcia lub krótkie i wielokrotne zaniki prądu są zawsze niebezpieczne zarówno dla danych jak i sprzętu.

Jeżeli zależy nam na spokojnej pracy z komputerem dobre jest mieć urządzenie zwane UPS-em. Jest to tym ważniejsze im bardziej wartościowe dane przechowyjemy na dysku.

Według angielskich słowników UPS czyli Uninterruptible Power Supply oznacza zasilacz odpowiedzialny za bezprzerwowe dostarczanie zasilania. Umożliwia ono, pomimo wahań napięcia i krótkich przerw w zasilaniu, normalną pracę podłączonych urządzeń. Składa się z reguły z akumulatora i urządzenia prostowniczego, które zależnie od potrzeb ładowa baterię lub zasilają z niej chroniony sprzęt.

Co powinniśmy brać pod uwagę planując zakup UPS-a? - spytałśmy Tomasza Szadkowskiego przedstawiciela na Polskę Północną APC (American Power Conversion) jednej z największych na świecie firm produkujących UPS-y.

Po pierwsze - jakie urządzenie chcemy zasilac. Inne kryteria obowiązują jeżeli jest to np. centralka telefoniczna, a inne jeżeli komputer. Po drugie - jaką pobiera moc? Można to z reguły sprawdzić na tabliczce znamionowej umieszczonej na tylnej ścianie zasilanego sprzętu. To daje już pierwsze informacje o tym jaką moc musi mieć urządzenie zasilające. Przy poborze rzędu np. 250 VA pojemność urządzenia nie może być mniejsza. A nawet, wskazany jest pewien nieduży zapas, czyli tzw. nadmiarowość (np. pobór energii 250 VA a zasilacz 400 VA). To daje pewien komfort pracy.

W APC przyjęto, że przy pełnym obciążeniu, urządzenie

zasilające musi podtrzymywać pracę komputera przez 6-8 minut. Przy połowie poboru mocy czas ten ulega podwojeniu. Najczęstszą przyczyną przerw w zasilaniu jest przepalenie się korka na tablicy rozdzielczej. Czas usuwania tego typu usterki z reguły nie przekracza właśnie 6 minut.

Centrali telefoniczne z uwagi na charakter pracy powinny mieć dłuższy czas podtrzymania napięcia, nawet do kilku godzin.

zaliczany jest też PowerChute (jedyne urządzenie obsługujące UPS dołączany do CD-ROM-u z systemem Windows 95). Pozwala on przy dłuższej przerwie w dopływie prądu automatycznie zamknąć system wykonując tzw. Shut Down, nawet pod nieobecność administratora sieci.

Program PowerChute może współpracować poprzez złącze szeregowo typu RS 232 zarówno z UPS-ami APC serii Back jak i

konieczności wymiany zużytych baterii. Wymiana ich jest prosta i może nastąpić nawet podczas pracy urządzenia.

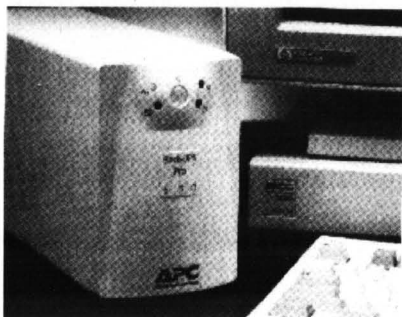
Najlepiej znaleźć się obecnie trzy typy zasilaczy: Off Line, On Line i Line Interactive. Typ Off Line pobiera prąd bezpośrednio z sieci tylko go filtrując, a w przypadku zaniku napięcia przelacza się automatycznie na baterie. Czas przelączenia jest bardzo krótki (liczony w milisekundach) i z reguły nie powoduje zakłóceń w pracy urządzeń. Natomiast typ On Line pobiera prąd bezpośrednio z baterii ciągle ją doładowując. Jest to najbezpieczniejszy sposób, ponieważ nie następuje w przypadku zaniku napięcia proces przelączenia z zasilania sieciowego na baterie.

Ostatnio jednak odchodzi się od drogi UPS-ów typu On Line na rzecz równie dobrych choć tańszych Line Interactive (jest to model zasilany bezpośrednio z sieci jak Off Line, który jednak przez cały czas monitoruje i koryguje napięcie jak On Line).

Do użytku domowego najlepiej nadają się najtańsze zasilacze typu Back-UPS o mocy 250 lub 400. Ten drugi przysdaje jeżeli zechcemy dołączyć jakieś peryferia typu drukarka igłowa, atramentowa lub skaner.

W przedsiębiorstwach przed instalacją UPS-ów wskazane jest przeprowadzenie analizy nieprawidłowych punktów powodujących zakłócenia w sieci oraz obliczenia mocy potrzebnej do odpowiednio długiego podtrzymania napięcia przy awariach lub wyłączeniach.

Ryszard Pietrzak



Przy stacjach roboczych i serwerach standardowe 6-8 minut też nie wystarcza. Czas powinien być odpowiednio dłuższy, aby pozwolić na zamknięcie wszystkich aplikacji i zapisanie efektów swojej pracy, dotyczy to zarówno systemów UNIX, Novell jak Windows NT. Przedłużenie czasu zasilania wiąże się najczęściej ze zwiększeniem mocy UPS-a.

W wielu zaawansowanych systemach podtrzymujących napięcie np. firmy APC, dołączane są specjalne programy monitorujące i sterujące systemem komputerowym. Do nich

Smart. W tych pierwszych, poza zapisywaniem do pliku wszelkich anomalii w zasilaniu, może także włączyć i wyłączyć system według zaprogramowanych ustawień. Przy serii Smart-UPS dodatkowo podaje użytkownikowi szczegółowe dane o pracy urządzenia. Na wykresach graficznych można zobaczyć stan naładowania baterii, napięcie wyjściowe do komputera, napięcie baterii i ich temperaturę, stopień obciążenia zasilacza, a także orientacyjny czas podtrzymania prądu.

Program informuje też o

Książki

POMOC Z KOMPUTEROWEJ PÓŁKI

Cezary Kruk, Norton Utilities 2 dla Windows 95 - przewodnik po klinice doktora Petera Nortona, Wydawnictwo CROMA, 288 stron.

Książka jest rodzajem przewodnika po pakiecie programów narzędziowych Norton Utilities 2 stworzonych przez Petera Nortona "legendarnego" twórcę Norton Commandera - najbardziej znanej i popularnej nakładki na DOS. Norton Utilities 2 został specjalnie zaprogramowany dla środowiska Windows 95, które pomimo dosyć stabilnej pracy wymaga czasami zabiegów "konserwacyjnych" i regulujących jego pracę. Program narzędziowy zawarty w tym pakiecie pozwalają poza usunięciem nagłej awarii systemu także odzyskać skasowany ważny plik, zoptymalizować pracę komputera, zaszyfrować ważne dane, a także w razie potrzeby uzyskać trochę dodatkowego miejsca na dysku.

Autor tej publikacji w przystępny sposób opisał zasady obsługi programów, a także dołączył do nich wiele własnych

ciekawych spostrzeżeń na ten temat. Dla mniej zaawansowanych użytkowników komputera na końcu książki dołączono słownik wyjaśniający trudniejsze terminy używane w tekście.

Marzenna Cieślak, Mariusz Jasiński, Droga do Delphi - autostrada sukcesu, Wydawnictwo CROMA, 491 stron, zawiera CD-ROM.

Po lekturze tej książki można nabrać ochoty na naukę programowania. Dużym ułatwieniem jest fakt, że książka dołącza programy w najnowszym języku Borlanda Delphi 2.

Końcowym produktem są aplikacje pracujące w środowisku Windows 95. Opierając się na informacjach zawartych w książce oraz programach (Borland Delphi 2, Borland C++ Builder 1, Borland IntraBuilder 1 itp.) i przykładach umieszczonych na dołączonym CD-ROM-ie można stosunkowo łatwo przyswoić sobie podstawowe informacje o tym nowym środowisku programowania. Ciekawostką jest dołączenie na krążku stron WWW dotyczących nowych produktów Borlanda. (rp)

Przeciw wirusom

F-SECURE DESKTOP 1.0 FOR WINDOWS 95

Możemy poczuć się bezpieczniej... Twórcy słynnego programu antywirusowego F-Prot postanowili chronić nas również przed zwykłymi złodziejami..., tyle że danych.

Jest to jeden z pierwszych, naprawdę łatwych w instalacji i obsłudze programów do ochrony danych, zapewniający jednocześnie wysoki poziom zabezpieczenia plików, podkatalogów i całych folderów, np. podczas każdorazowego startu i "wychodzenia" z systemu Windows 95. F-Secure działa jako rozszerzenie (add-on) dla menadżera plików i na pasku narzędziowym pojawiają się dodatkowe trzy przyciski i nowa opcja "F-Secure" w menu głównym. Program zintegrowano z powłoką Windows 95, dzięki czemu można, np. przeciągać pliki do folderu, gdzie została założona (roz)kodowane. Opcje koduj/dekoduj pojawiają się również w pop-up menu dostępnym po kliknięciu prawym klawiszem myszki na dowolnym obiekcie desktopu. Aby jeszcze bardziej chronić prywatność danych, można w ogóle nie korzystać z opcji (Auto-secure) i wszystko robić ręcznie. Ale wtedy trzeba o wszystkim pamiętać. Może być nieciekawie, gdy pozapominamy nałożone kody, hasła czy inne protekcje. Program jest dobrą alternatywą dla klasycznego PGP - Pretty Good Privacy, przy jednej tylko wadzie... Cenie!

Miss Polonia '97 - Netscape

File Edit View Go Communicator Help

Back Forward Reload Home Search Guide Print Security Stop

Bookmarks Location: http://www.misspolonia.com.pl/inter.html

Internet Lookup News&Cool Netcaster

Internetowa Miss Polonia '97

Strona startowa | Miss Polonia '96 | Międzynarodowe sukcesy | 198 lat minęło | Wojna i sukcesy |

WITAMY GOŚCINIA

Zapraszamy do udziału w wyborach Internetowej Miss Polonia. Nagrodą dla Najpiękniejszej będzie komputer ufundowany przez Optimus. Atrakcyjne upominki czekają także na uczestników zabawy. Wcześniej prosimy o zapoznanie się z zasadami głosowania.

Po kliknięciu małych fotografii otrzymasz pełną prezentację kandydatek.

1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>
Anna Zaleski	Sylwia Kupiec	Agnieszka Cygan	Kinga Tosiek

Document Done

Start Polska Książka... Miss Polonia... Witamy w Opt... Połączono z Int... Snaigi/32 00:33

Na jednym z serwerów WWW o nazwie ONET.PL można znaleźć stronę poświęconą konkursowi Miss Polonia, a także Internetowej Miss Polonia. Na tej ostatniej można wybrać swoją kandydatkę i zagłosować na nią. Dodatkowo każda z nich ma swoją stronę ze szczegółowymi danymi oraz dodatkowymi zdjęciami. Na zdjęciu: strona poświęcona Internetowej Miss Polonii.

ARKAN

Bassem Abou Daher zaprasza!

Komputery Drukarki Akcesoria Serwis

Hurt - Detał

Gdańsk Oliwa, ul. Grunwaldzka 569
tel/fax: 52-12-16, 54-18-21, 0602-246659
Zapraszamy: Pn - Pt 8⁰⁰ - 18⁰⁰
So 10⁰⁰ - 15⁰⁰

SYSTEM YTONG

Prezentujący się na Targach Poznańskich, niemiecki koncern Ytong, pokazał nowy materiał budowlany - beton komórkowy. Stanowi on podstawowy element całego systemu budowania domów jednorodzinnych, jako że ów „komórkowiec” daje się nie tylko bardzo łatwo obrabiać w dowolne formy, ale również posiada wysokie walory termoizolacyjne.

Gazobeton, produkowany na razie tylko w Ostrołęce (Niemcy planują uruchomienie w Polsce kolejnych wytwórni), zdobywa i nasz rynek. Rozprzestrzenia go już prawie 200 firm handlowych, a zapotrzebowanie wciąż rośnie. Przeciętnie na dom z Ytonga zużywa się 80 m³ betonu komórkowego. Przyjmując taką kalkulację obliczono, że w Polsce stoi już 1500 domów z Ytonga. Na

styczniowe Targi Poznańskie firma przygotowuje nowość - blocki, które jeszcze bardziej ułatwią murarzom pracę. W niedalekiej przyszłości planuje rozszerzenie oferty o blocki w nowych kształtach.

Obecnie największą w Europie budową, opartą na systemie Ytong jest powstające na warszawskim Okęciu osiedle domków, w których znajdzie się 310

mieszkań. Zakończenie inwestycji planowane jest na 1999 rok. Cena bloczków, o współczynniku izolacji cieplnej 0,29, potrzebnych do wybudowania 1 m² ściany, wynosi 86 87 zł, nie licząc ceny łączącej je zaprawy. Cienka spoina tworzy z resztą ścianą jednorodną warstwę, która uniemożliwia powstawanie mostków cieplnych, a przy tym pozwala ścianie „oddychać”. Koszt 1 m² ściany nie jest zbyt niski, ale za to Ytong skracca czas budowy.

M.Z.

CENTRUM MASZYN DO SZYCIA
GDYNIA, ul. Starowiejska 42
tel. 20-50-93
Gdynia-Orowo, ul. Navigatorów 7
tel. kom. 09050-57-26

Autoryzowany dealer:
**JUKI, PFAFF, SINGER ŁUĆNIK
HUSQVARNA**
Zapraszamy na zakupy!

PATCHWORKI

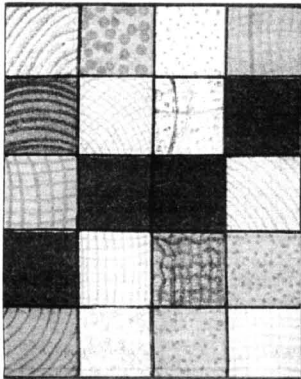
cd. ze str. 13
Najprostsze jest zszycie tych kawałków „jak leci”. Czasem efekt bywa nawet zabawny, ale metoda ta pozbawia nas przyjemności wymyślania wzorów. Powycinane kawałki to jakby szkiełka kalejdoskopu. Te same, poszywane w różny sposób elementy, za każdym razem mogą ułożyć się w zupełnie odmienne motywy. Istnieją różne

elementów tego samego kształtu na zasadzie motywów równomiernie powtarzających się na całej powierzchni.

Mając np. cztery kawałki w czterech kolorach, tworzymy z nich kwadrat i powtarzamy ten motyw wielokrotnie. Możemy też układać kolorowe kawałki w jakiś określony wzór, a nawet tworzyć z nich całe obrazy, co oczywiście wymaga już więcej zachodu i umiejętności.

Jak zszywać kawałki?

Przed wszystkim trzeba je wszystkie razem poszywać ręcznie, czyli gęsto przystażygować (według wybranego wzoru), a dopiero potem, jeśli uznamy, że jest to akurat to, o co nam chodzi, zszyć na maszynie. Powstałe po lewej stronie szwy należy rozprasować, a następnie całość ułożyć na jednolitej tkaninie, najlepiej grubym płótnie i



Jedną z podszewek możemy ozdobić choćby tak. **Potrzebna jest do tego bawełniana taśma w dwóch kolorach, z której układamy motyw, a następnie przyszywamy.**

sposoby i metody komponowania tkanin metodą patchworkową. Stosunkowo łatwe jest zszywanie

tych szwów, których połączone zostały poszczególne kawałki. Brzegi możemy obszyć taśmą lub

pastkiem materiału, harmonizującym bądź kontrastującym z całością w zależności od tego, co się nam bardziej podoba.

Mozna też zszyty patchwork uszywnić wkładając gąbkę między wierzchni narzut, a jej podszewkę. Narzut możemy też przypikować do watoliny albo po prostu naszyć na flanelowy koc. Jeśli patchwork zszywamy z jednobarwnych kawałków, bez wzorów, ładnie będą wyglądały lato w kontrastowym kolorze, rozrzucone na całej powierzchni, bądź tylko w określonych miejscach. Więcej zachodu wymaga ozdobienie patchworkowej narzuty aplikacjami czy haftem, co też się nieraz stosuje.

Patchworki upodobał sobie zwłaszcza ludzie lubiący wygodę i przytulność. Spotkać je można w dużych ilościach na przykład u aktorek - Krystyny Sienkiewicz i Poli Raksy. Znam też wiele innych wspaniale wyposażonych



Narzuta z niebieskiej grubej tkaniny z aplikacjami. Naszywamy je ręcznie niewidocznym ściegiem.

domów, o wyszukanim stylu i niepowtarzalnym klimacie, o których także decydują oryginalne przytulanki - zszywanki, na miejscu tak w gabinecie czy sypialni, jak w dziecięcym pokoju (dm),
rys. D. Żurko

ODLICZENIA PODATKOWE

cd. ze str. 13

Razem mogą się rozliczać małżonkowie, którzy nie mają zniezionej wspólności majątkowej i pozostają w związku małżeńskim przez cały rok podatkowy. Małżonkowie rozliczający się oddzielnie, mogą odliczyć ulgę od podatku jednego z nich lub obaj w dowolnej proporcji.

Osoby, które zawarły związek małżeński w roku podatkowym, którego dotyczy rozliczenie, składają dwa odrębne zeznania, ale przysługują im jeden limit.

Jeżeli w trakcie roku podatkowego małżeństwo zostało rozwiązane, byli małżonkowie również rozliczają się oddzielnie. Przysługują im odrębne limity, od których odliczają po połowie poniesionych wspólnie wydatków.

PRZYDOMOWA OCZYSZCZALNIA ŚCIEKÓW Z DRENAŻEM ROZSZCZĄJĄCYM
Komplet 3500 zł
PRODUCENT:
Zakład Laminatów
Czesław Hoppe
83-330 Żukowo
ul. Kościarska 8 B
tel./fax (058) 817-200

OKNA I DRZWI NA CAŁE ŻYCIE KUP W TERRAZCZYCE
OKNA
PCV - ALUMINIUM
DRZWI
DREWNO
TERRAZYT
PRODUCENT
ZAPRASZAMY
ELBLĄG, ul. Załacie 2, tel./fax (055) 32-49-36
GDĄSK, ul. Grunwaldzka 139, tel./fax (058) 45-79-15, tel. 45-16-46
GDĄSK, ul. B.Krzywoustego 35/2, tel./fax (058) 57-23-91
SOLIDNOŚĆ, DOŚWIADCZENIE, GWARANCJA

**APARATURA KONTROLNO-POMIAROWA
AUTOMATYKA PRZEMYSŁOWA
PRODUKCJA POLSKIEJ**

VA
ATTATECH s.c.

manometry
- K.F.M. Włocławek
termometry
- K.F.M. Włocławek
zawory regulacyjne
- POLNA Przemysł
rejestratory
- KFAP, LUMEL
przetworniki
- KFAP, Falenica
wodomierze
- METRON, POWOGAZ
ciepłomierze
- METRON, POWOGAZ

przełączniki, styczniki
repol s.a.
złącza, listwy
- POKOJ Łódź
końcówki kablowe
- Olsztyn
oznaczniki
- POKOJ Łódź
lampki, przyciski
- PROMET Sosnowiec
przełączniki
- PROMET Sosnowiec

ZADZWOŃ, PRZYJEDŹ, ZOBACZ, KUP
SOPOT, ul. 3 Maja 6A (od podwórka)
tel./fax (058) 51-54-32,
tel. (058) 50-38-41

**EPURPOL
POLSKA**
Nawiązemy współpracę z monterami w terenie

● PRZYDOMOWE OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW OD 2 DO 200 MIESZKAŃCÓW
● OSIEDLWE OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW
● SEPARATORY WĘGLOWODORÓW
● SEPARATORY TŁUSZCZU
● ZBIORNIKI NA OLEJ OPAŁOWY

- Wykonywanie konstrukcji stalowych
- Budowa hal przemysłowych
- Usługi remontowo-budowlane

KONSTAL
ZAKŁAD USŁUGOWO-PRODUKCYJNY
KONSTAL s.c.
NIP 593-030-20-87
82-110 TCZEW
TCZEWSKIE ŁĄKI, ul. Poprzeczna 1
TEL./FAX (069) 31-38-22
tel. kom. 090 537 891

INFORMACJE • PUBLICYSTYKA • INFORMACJE • PUBLICYSTYKA • INFORMACJE • PUBLICYSTYKA

Psychozabawa

Każdy z nas ma pewne wyobrażenie o tym, jaki chciałby być. Wydaje nam się również, że wiemy, jakimi chcieliby nas wiedzieć nasi najbliżsi. Obraz ten jednak na ogół jest mało podobny do naszej prawdziwej osobowości. Czyżbyśmy więc przed naszymi przyjaciółmi lub rodziną grali jakąś rolę? Zachowywali się inaczej niż w samotności?

KWIATY CI POWIEDZĄ



Psychozabawa, którą prezentujemy mając za podstawę czasopismo „Freudin”, ma pokazać, w jakim stopniu odpowiadamy naszemu wymarzonemu obrazowi o sobie i jak jesteśmy oceniani przez otoczenie. Oto co mamy zrobić:

1. Przyjrzyjmy się zamieszczonym tu zdjęciom dziewięciu bukietów i odpowiedzmy bez zastanawiania się, spontanicznie, który nam się najbardziej podobają. Wpiszmy odpowiadającą mu literkę do tej kratki.

2. Może to zabrzmi zabawnie lub wręcz nieprawdopodobnie, ale spróbujmy wyobrazić sobie, że sami jesteśmy jednym z tych bukietów. Nie spieszymy się tym razem i wybieramy spokojnie ten, który - jak nam się wydaje - najbardziej odpowiada naszej osobowości. Wpiszmy sąsiadującą przy nim literkę do kratki.

3. Pokażmy zdjęcia bukietów trzem różnym osobom, które w naszym życiu odgrywają jakąś rolę. Zapytajmy więc przyjaciół, rodziców, męża, znajomych, gdybyście chcieli podarować mi bukiet - który z tych dziewięciu, waszym zdaniem, najbardziej by do mnie pasował? Zeby było jaśniej - nie chodzi o to, który z bukietów zapytanej osobie najbardziej się podoba, lecz który najlepiej do nas pasuje. Zannotujmy odpowiedzi - literki w trzech kratkach.

A teraz przeczytajmy, co ten kwiatowy test o nas mówi. Każde z trzech jego pytań odnosi się do innego, ważnego aspektu naszej osobowości.

1. Odpowiedź na pierwsze pytanie mówi nam, jacy chcielibyśmy być. Przy każdym bukietcie od A do J znajduje się charakterystyka. Jeśli przy

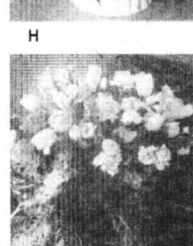
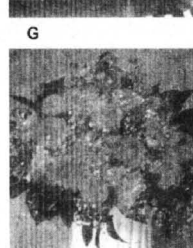
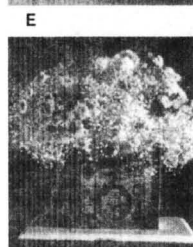
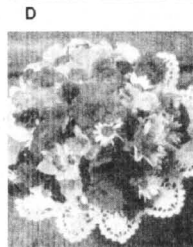
pierwszym pytaniu wybraliśmy literkę E - przeczytajmy, co jest przy niej napisane, a wtedy dowiemy się trochę, jaki w swojej wyobraźni wytworzyliśmy o sobie obraz.

2. Odpowiedź na to pytanie powie nam, jak siebie oceniamy. Wynik, jak poprzednio, mamy przeczytać pod wybraną przez nas literką. Jeśli zdarzyło się nam wybrać ten sam bukiet, co przy pierwszym pytaniu, znaczy to, że odznaczamy się dużą pewnością siebie. Niektórzy ludzie mówią o nas nawet, że jesteśmy wyniośli. Jeśli wybraliśmy dwa różne bukiety - znaczy to, że jesteśmy szczerzy wobec samych siebie i usiłujemy pracować nad własnymi słabościami.

3. Przy trzecim pytaniu dowiemy się, jak działamy na ludzi z naszego otoczenia i jak oni nas widzą. W tym celu musimy przeczytać tekst, odpowiadający literze przy wybranym bukietcie. Jeśli każdy z zapytanych wybrał inny bukiet:

Potrąfisz zmieniać się z dnia na dzień. W pewnym stopniu zależy to od tego, że nie zdajesz sobie do końca sprawy, kim jesteś a także od tego, że w swoim zachowaniu kierujesz się głównie tym, czego inni od Ciebie oczekują. Wprawdzie sprawa to, że obcowanie z Tobą jest mało konfliktowe, ale dla dobrych i szczerzych kontaktów z otoczeniem konieczną jest jednak większa odwaga w wyrażaniu własnych myśli i życzeń. Być może, iż nieraz pomogło Ci już, gdy bardziej udawało Ci się brnąć pod uwagę swoje uczucia, bo była wtedy okazja, aby nie tylko poznać siebie, ale i na innych działać jako silna osobowość.

cd. na str. 15



**POSEZONOWA OBNIŻKA
CEN OBUWIA DO 40%.**

**PROMOCYJNA SPRZEDAŻ OB. CAŁOROCZNEGO
PO OBNIŻONYCH CENACH.**

W SKLEPACH FIRMOWYCH **NabStar**

- Malbork, - Starogard, ul. Sienkiewicza 4 ul. Chojnicka 4 ul. Sikorskiego 1
- Tczew, ul. Dąbrowskiego 10 os. Suchostrzygi D.K. Ip., ul. Żwirki 49
- Grudziądz, ul. Chełmińska 85 ul. Wybickiego 24 ul. Focha 15 (D.H., „BIM”)
- Gd. Wrzeszcz, ul. Grunwaldzka (D.H., „SEZAM”)
- Gd. Ząpka, ul. Żwirki „Lotnia” paw. 41
- Sztum, ul. Młyńska 1
- Kwidzyn, ul. Słowiańska 8
- Skórcz, pl. Wolności 1
- Pelplin, ul. Sambora 2
- Zblew, ul. Główna
- Gniew, ul. 27 Sierpnia 10

**SPRZEDAŻ HURTOWA Starogard Gd.,
ul. Iwaskiewicza 2, tel. 16-233-83**

**KOMPLEKSOWE WYPOSAŻENIE
SKLEPÓW I GASTRONOMII**

medium sp. z o.o.

Lady chłodnicze, kasy fiskalne, wagi, metkownicy
Meble i nowoczesne systemy meblowe
Doświadczenie, rzetelność
Serwis, tel. (058) 20-32-64

RATY LEASING

Gdynia, ul. Portowa 4, tel. 20-02-47, tel./fax 20-30-24
Elbląg, ul. Królewiecka 96, tel. (055) 34-51-46

Baza Sprzętowo-Transportowa
ŁÓDKIE PRZEDSIĘBIORSTWO ROBÓT MOSTOWYCH S.A.

oddział w Tczewie,
ul. Bałdowska 18

MoSTy POMORSKIE poleca usługi:

- transportowe - dłużyce 16-18 t
- sprzętowe - żurawie 6-40 t,
betoniarko-mieszarki, pompa do betonu "TEKA"
- WARSZTATOWE
- cięcie blachy do 14 mm

INFORMACJE: 31-16-59!

UWAGA! OKAZJA!

Sezonowa obniżka cen

„Agroma” Gdańsk o/Malbork,
al. Wojska Polskiego 90A
tel. (055) 72-33-01, do 72-33-03

SPRZEDA:

- Wóz paszowy - szt. 1 cena ~~11 500 zł~~ 10 750 zł
H 223/1
- Ścinacz łąkowy - szt. 1 cena ~~6 000 zł~~ 5 750 zł
KO-2,75
- Rozrzućnik uniwersalny - szt. 1 cena ~~40 500 zł~~ 39 500 zł
N-244 (12 t)

Maszyny są fabrycznie nowe z gwarancją.
Promocyjne ceny obowiązują
TYLKO DO 30 WRZEŚNIA br.!

Wykorzystaj szansę

PASZE - KONCENTRATY

Firma „DOSSCHE POLAND” produkuje szeroką gamę **pasz pelnoporcjowych, koncentratów i superkoncentratów** dla trzody chlewnej, bydła i drobiu.

Skład, kompozycja i odpowiednie zbilansowanie naszych produktów są wynikiem wieloletnich doświadczeń, wiedzy i umiejętności zdobytych przez specjalistów firmy z zakresu żywienia i diety.

Ze względu na dynamiczny rozwój sieci sprzedaży

POSZUKUJEMY
firm działających na rynku rolniczym zainteresowanych współpracą na zasadzie

HURTOWNI FIRMOWYCH

Wymagania:
* posiadanie własnego magazynu z dogodnym dojazdem (transport 24 tony),
* dobra sytuacja materialna,
* rzetelność, operatywność.

Oferty prosimy zgłaszać do Pana Jacka Brzózki, pod numerem tel./fax 090-540-728.

**„Agroma” Malbork
oferuje**

do wdzierzawienia
pomieszczenia magazynowe i place składowe

tel. (055) 72-33-01 do 02, fax (055) 72-33-03

Malborska Fabryka Wentylatorów
M.A.WENT S.A.

82-200 Malbork, ul. Ciepła 6
oferuje
do sprzedaży blachy odpadowe w postaci krążków i pasów ze stali zwykłej, korozjoodpornej, stopu aluminium i mosiądzu.

Bliższe informacje można uzyskać pod numerem tel. (055) 72-37-77

Firma „DAKA - Polska” Sp. z o.o.
Zakład Utylizacji w Uśnicach
poszukuje wykonawców
na roboty
betoniarskie i dekarckie.

Prosimy o oferty: tel. (055) 77-11-79.

HURTOWNIA OBUWIA PPHU „JARO”

82-200 Malbork
ul. Nowowiejskiego 48
tel. (055) 72-37-39
pon.-piątek 7.30-16.00
sobota 8.00-12.00

Buty dla każdego i na każdą porę roku